Mašina za sušenje
Secadora
Tørketrommel
Torktumlare

DV 7110

BEKO

Pročitajte ovaj priručnik pre početka rada sa ovim proizvodom!
Poštovani kupče,
Nadamo se da će Vam ovaj proizvod, proizveden modernim tehnologijama i koji je prošao strogu proceduru provere kvaliteta, dati veoma dobre rezultate.
Savetujemo Vam da prvo pažljivo pročitate ova uputstva pre upotrebe proizvoda i da ih sačuvate za ubuduće.

Ovaj priručnik za korisnika će...
- Pomoći da brzo i bezbedno koristite Vašu mašinu.
- Pročitajte priručnik za korisnika pre montaže i uključivanja ovog proizvoda.
- Posebno se držite uputstava vezanih za bezbednost.
- Držite ovaj priručnik za korisnika u blizini za buduće potrebe.
- Pročitajte sve dodatne dokumente dostavljene uz ovaj proizvod.

Imajte na umu da ovak priručnik za korisnike može da se odnosi i na nekoliko drugih modela.

Objašenjene simbola
U ovom priručniku za korisnike koristiće se sledeći simboli:

Važne bezbednosne informacije. Upozorenje za situacije opasne po život i materijalna dobra.

Oprez: upozorenje za napon napajanja.

Oprez: upozorenje za opasnost od požara.

Oprez: upozorenje za vruće površine.

Pročitati uputstva.

Korisne informacije. Važne informacije ili korisni saveti o upotrebi.

Ovaj proizvod nosi oznaku selektivnog razvrstavanja za odbačene električke i elektroničke uređaje (WEEE).
To znači da s proizvodom treba da se postupa prema Evropskoj direktivi 2002/96/EC da bi se reciklirao ili rastavio da bi se smanjio njegov uticaj na okolinu. Za ostale informacije, molimo da se javite Vašim lokalnim ili regionalnim vlastima.
Elektronski proizvodi koji nisu uključeni u proces selektivnog razvrstavanja su potencijalno opasni za okolinu i ljudsko zdravlje zbog prisutnosti štetnih materija.

2960310367_SB/14/02/2013

1 Važne bezbednosne informacije

Ovaj deo sadrži bezbednosne informacije koje će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti od telesnih povreda ili materijalnih šteta. Nepoštovanje ovih uputstava dovešće do gubitka garancije i neprihvatanja odgovornosti.

Opšta bezbednost

- Nemojte nikada da postavljate mašinu na tepihom pokriven pod, jer nedostatak cirkulacije vazduha ispod mašine može da dovede do pregrevanja električnih delova. To može da prouzrokuje probleme sa mašinom.
- Ako su strujni kabl ili utikač oštećeni, za popravak morate da pozovete Ovlašćeni servis.
- Ovaj proizvod ne sme biti uključen za vreme instalacije, održavanja ili radova na popravci. Takve radove sme da vrši samo tehnički servis. Proizvođač neće biti odgovoran za štete nastale usled radova koje su obavila neovlašćena lica.
- Povežite proizvod na na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem odgovarajućeg kapaciteta, kao što je navedeno u tabeli tehničkih specifikacija.
- Koristite ovaj proizvod na temperaturama između +5°C i +35°C.
- Nemojte da koristite električne uređaje u proizvodu.
- Nemojte da povezujete izduvni izlaz proizvoda na otvore za dimnjake koji se koriste za izduvavanje dimova uređaja koji rade na gas ili druge vrste goriva.
- Morate da obezbedite dovoljnu ventilaciju kako biste sprečili da se gasovi koji izlaze iz uređaja koji rade sa raznim vrstama goriva, kao i otvoreni plamen, sakupljaju u prostoriji zbog efekta povratne vatre.
- Pre ili posle svakog punjenja uvek očistite filter za dlačice.
- Nikad ne koristite aparat za sušenje bez filtera za dlačice.
- Nemojte da dozvolite da se vlakna, prašina i prljavština nagomilaju oko izduvnog izlaza i susednih oblasti.
- Utikač kabla mora da bude pristupačan posle montaže.
- Da bi se smanjio rizik od električnog udara, ne koristite produžne kablove, razvodnike ili adaptere za povezivanje mašine za sušenje na elektro mrežu.
- Nemojte da vršite nikakve izmene na utikaču koji je isporučen sa proizvodom. Ako nije kompatibilan sa utičnicom, kvalifikovani električar treba da instalira odgovarajuću utičnicu.
- Stvari koje su čišćene ili prane benzinom ili naftom, sredstvima za suvo hemijsko čišćenje ili drugim zapaljivim ili eksplozivnim materijalima, kao i stvari koje su zagađene ili zaprljane takvim materijalima ne smeju da se suše u ovom proizvodu zbog opasnosti od stvaranja zapaljive ili eksplozivne pare.
- U mašini za sušenje nemojte da sušite stvari koje su čišćene industrijskim hemikalijama.
- Nemojte da sušite neoprane stvari u mašini za sušenje.
- Stvari koje su isprljane materijama kao što su ulje za kuvanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, voskovi i sredstva za uklanjanje voska moraju da se operu u toploj vodi sa puno deterdženta pre sušenja u mašini za sušenje.
- Odeća ili jastuci punjeni penastom gumom (lateks pena), kape za tuširanje, vodootporni tekstil, materijali obloženi gumom i jastuci punjeni penastom gumom ne smeju da se suše u mašini za sušenje.
- Ne koristite omekšivače tkanina i antistatičke proizvode osim ako to ne preporučuje proizvođač omekšivača ili proizvoda.
- Ovaj proizvod mora da se uzemlji. Uzemljivanje smanjuje opasnost od električnog udara time što u slučaju neispravnosti ili kvara otvara put manje otpornosti za protok električne struje. Električni kabl ovog proizvoda je opremljen provodnikom i izvodom za uzemljenje koji omogućavaju uzemljivanje proizvoda. Utikač mora da se instalira pravilno i da se uključi u odgovarajuću utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena u skladu s lokalnim zakonima.
- Ne instalirajte proizvod iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata ili vrata sa šarkama okrenutim ka mašini za sušenje.
- Ne ugrađujte i ne držite ovaj proizvod tamo gde je izložen spoljnim vremenskim uslovima.
- Nemojte da modifikujete komandne tastere.
- Nemojte da vršite nikakve popravke ili procedure zamene rezervnih delova kod ovog proizvoda čak i ako znate ili ste u mogućnosti da to radite, osim ako to nije jasno predloženo u uputstvima za upotrebu ili štampanom servisnom uputstvu.
- Unutrašnjost i izduvno crevo ovog proizvoda sme periodično da čisti samo ovlašćeno servisno osoblje.
- Pogrešno priključivanje provodnika za uzemljenje ovog proizvoda može da dovede do električnog udara. Ako niste sigurni u vezi uzemljenja, pozovite kvalifikovanog električara, predstavnika servisa ili osoblje servisa da to proveri.

- Ne posežite u mašinu dok se bubanj kreće.
- Isključite mašinu kad se ne koristi.
- Nikada nemojte da perete aparat vodom! Postoji opasnost od električnog udara! Uvek isključite iz struje pre čišćenja.
- Nikada nemojte da dirate utikač mokrim rukama. Nikad nemojte da isključujete mašinu iz struje tako da je povlačite za kabl, uvek hvatajte i vucite samo utikač. Ne uključujte mašinu ako su kabl ili utikač oštećeni!
- Nikad ne pokušavajte sami da popravljate mašinu, jer ćete dovesti u opasnost svoj živote i živote drugih ljudi.
- Za kvarove koji ne mogu da se reše prema informacijama koje su date u bezbednosnim instrukcijama:
  Isključite mašinu, isključite je iz struje, zatvorite slavinu za vodu i pozovite ovlašćeni servis.
- Ne zaustavljajte mašinu pre nego što se završi ciklus sušenja osim ako ne želite da izvadite sav veša kako biste ga složili i ohladili.
- Skinite vrata odeljka za sušenje pre izbacivanja ovog proizvoda iz upotrebe ili odlaganja u otpad.
- Završni deo ciklusa sušenja (ciklus hlađenja) vrši se bez grejanja kako bi se osiguralo da će stvari ostati na temperaturi koja ih neće oštetiti.
- Omekšivači tkanina i slični proizvodi treba da se upotrebljavaju prema uputstvima za omekšivače tkanina.
- Donji veš koji sadrži metalna pojačanja ne sme da se stavlja u mašinu za sušenje. Ako se za vreme sušenja metalna pojačanja oslobode, može da dođe do oštećenja mašine za sušenje.
- Pre punjenja proverite da u odeći nema zaboravljenih upaljača, novčića, metalnih delova, igli itd.
- U vremenu kada se mašina za sušenje veša ne koristi ili posle vađenja veša iz nje nakon što je sušenje završeno, isključite mašinu putem dugmeta za uključivanje i isključivanje. Ako je dugme za uključivanje i isključivanje uključeno (dok je mašina za sušenje uključena u struju), vrata mašine za sušenje moraju da budu zatvorena.

Namena

- Ovaj proizvod je predviđen za upotrebu u domaćinstvu. Ne sme se koristiti za druge namene.
- Ovaj proizvod koristite samo za sušenje veša koji je označen za to.
- U ovom proizvodu sušite samo stvari koje su navedene u ovom priručniku.
- Ovaj proizvod nije predviđen za upotrebu od strane lica sa smanjenim fizičkim, senzoričkim ili metalnim sposobnostima ili od stane osoba kojima nedostaje znanje ili iskustvo (uključujući i decu), osim ako su pod nadzorom osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost ili koja će im objasniti kako se koristi proizvod.

Bezbednost dece

- Električni uređaji su opasni za decu. Držite decu dalje od mašine kad radi. Ne dajte im da diraju mašinu.
- Materijali pakovanja su opasni za decu. Držite materijale pakovanja dalje od domašaja dece ili ih odložite sortiranjem prema uputstvima o sortiranju otpada.
- Nemojte da dozvoljavate deci da sede/da se penju na ili da ulaze u ovaj proizvod.
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju ovim proizvodom.
- Zatvorite vrata za stavljanje veša kada izlazite iz prostora u kome se nalazi ovaj proizvod.

2 Instalacija

Za instaliranje vašeg proizvoda se obratite najbližem ovlašćenom serviseru.

ⓘ Priprema lokacije i električne instalacije za ovaj proizvod je odgovornost kupca.

⚠ Instaliranje i električno povezivanje mora da obavi kvalifikovano osoblje.

⚠ Pre instalacije vizuelno proveriti proizvod na oštećenja. U slučaju da postoje, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi mogu da izazovu opasnost po vašu bezbednost.

Odgovarajuća lokacija za montažu

- Ovaj proizvod instalirajte u okolini u kojoj nema opasnosti od smrzavanja, u stabilnom i ravnom položaju.
- Ovaj proizvod koristite u u dobro provetrenoj sredini bez prašine.
- Otvore za vazduh na prednjem delu i ispod ovog proizvoda nemojte da blokirate materijalima kao što su krpare i narukvice.
- Ne stavljajte proizvod na krparu ili slične površine.
- Ne instalirajte proizvod iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata ili vrata sa šarkama koja mogu da udare ovaj proizvod.
- Kada se proizvod instalira, treba da ostane na mestu na kome su instalirani priključci. Prilikom instalacije proizvoda se pobrinite da njegova zadnja strana ne bude u dodiru ni sa jednom površinom (slavina, utičnica itd.) i postarajte se da se proizvod instalira na mestu gde će trajno stajati.

⚠ Ne stavljajte ovaj proizvod na strujni kabl.

- Ostavite razmak od bar 1,5 cm od stranica drugog nameštaja.

Ugradna montaža

- Specijalni deo (deo br.: 295 970 0100) koji zamenjuje gornju tablu mora da dostavi i montira ovlašćeni serviser da bi se mašina koristila ispod radnog stola ili u ormanu. Nikad ne sme da radi bez gornje table.
- Ostavite razmak od najmanje 3 cm između stranica i zadnjeg zida mašine i zida radnog stola/ormana kada ugrađujete vaš proizvod ispod radnog stola ili u orman.

Montaža na mašini za pranje veša

- Treba da se koristi montažni element između dve mašine kada se montira na mašinu za pranje veša. Spojnicu (deo br. 296 280 0100 beli/296 280 0200 sivi) mora da instalira ovlašćeni serviser.
- Proizvod stavite na čvrst pod. Ako se stavlja na mašinu za pranje veša, prosečna težina obe mašine zajedno može da dosegne 180 kg kada su pune. Pod mora da bude u stanju da nosi taj teret na sebi!

Ventilaciono crevo i priključivanje (za proizvode sa izlaznim ventilacionim otvorom)

Ventilaciono crevo obezbeđuje izbacivanje vazduha iz mašine.
Mašina za sušenje sa ventilacijom ima 1 izlaz za vazduh.
Umesto creva mogu da se koriste cevi od nerđajućeg čelika ili aluminijumske cevi.
Prečnik cevi treba da bude najmanje 10 cm.
Najveće dužine creva i cevi su date dole u tabeli.

	Crevo	Cev
Maksimalna dužina	4 m	5 m
1 koleno 45°	-1,0 m	-0,3 m
1 koleno 90°	-1,8 m	-0,6 m
1 koleno 90° kratki zavoj		-2,7 m
1 zidni prolaz	-2,0 m	-2,0 m

ⓘ Svako koleno i drugi prolazi treba da se oduzmu od gore navedene maksimalne dužine.

Za priključivanje ventilacionog creva;

1. Spojite crevo za odvod vazduha na priključak za crevo i učvrstite ga okretanjem u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu.
2. Izvedite sastave creva kako je prikazano dole.

ⓘ Izbacivanje vlažnog vazduha iz mašine za sušenje u prostoriju nije praktično. Može da ošteti zidove i nameštaj u sobi.

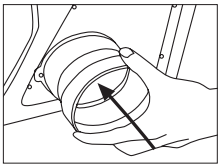
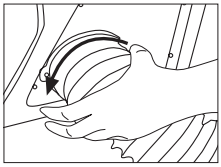
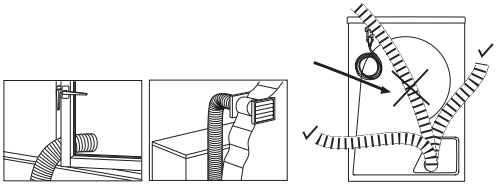
ⓘ Crevo za ventilaciju može da se sprovede kroz prozor ili da se spoji na izlaz za vazduh u kupatilu.

ⓘ Crevo za izlaz vazduha može da se produži direktno napolje. Broj kolena mora da bude ograničen da ne bi ometao ventilaciju.

ⓘ Da bi se sprečilo nakupljanje vode u cevi, pobrinite se da se ne presavija na podu.

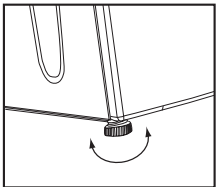
⚠ Ventilacija vazduha ne sme da se spaja na odžak peći ili kamina.

⚠ Ne uključujte vaš proizvod istovremeno sa pećima na ugalj ili gas. Protok vazduha može da dovede do zapaljenja odžaka.

Podešavajuće nožice

Da biste osigurali tihi rad bez vibracija, proizvod mora da stoji ravno i u ravnoteži na svojim nožicama. Prednje nožice ovog proizvoda mogu da se podese. Uravnotežite mašinu podešavanjem nožica.



1. Olabavite nožice rukom.
2. Podešavajte nožice dok proizvod ne bude stajao ravno i čvrsto na podu.

ⓘ Ne koristite nikakve alate za odvijanje podesivih nožica, jer mogu da se oštete.

ⓘ Nemojte nikad da skidate podesive nožice iz njihovih kućišta.

ⓘ Ova 2 plastična komada, kataloški broj 2951620100, možete nabaviti od ovlašćenog servisa. Ovi delovi sprečavaju da se vašu mašina kliza kada je na mokrim i klizavim površinama. Pomenute delove možete montirati na prednje, podesive nožice tako što ćete ih namestiti i pritisnuti da se uglave na dno nožica.

Električno povezivanje

Povežite mašinu na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem odgovarajućeg kapaciteta, kao što je navedeno u tabeli tehničkih specifikacija. Naša firma neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja do kojih može da dođe kad se mašina koristi na vodu bez uzemljenja.

- Povezivanje mora da bude obavljeno prema nacionalnim propisima.
- Ako je trenutna vrednost osigurača ili prekidača u kući manja od 16 ampera, konsultujte se sa kvalifikovanim električarom i ugradite osigurač od 16 ampera.
- Utikač kabla mora da bude pristupačan posle montaže.
- Napon i dozvoljena zaštita osiguračem ili prekidačem naznačeni su u delu “Tehničke specifikacije”.
- Naznačeni napon mora da bude jednak naponu vaše elektro mreže.
- Ne smete da se priključujete preko produžnih kablova ili razvodnika.
- Glavni osigurač i prekidači moraju da imaju kontaktni zazro od najmanje 3 mm.

⚠ Oštećeni strujni kabl mora da zameni kvalifikovani električar.

⚠ Ako je uređaj u kvaru, ne sme da se uključuje dok se ne popravi! Postoji opasnost od električnog udara!

Prva upotreba

- Da biste ovaj proizvod pripremili za rad, pre nego što pozovete ovlašćenog servisera pobrinite se da lokacija i električne instalacije budu odgovarajuće. Ako nisu, pozovite kvalifikovanog električara da obavi neophodne radove.
- Pobrinite se da električno priključivanje proizvoda bude u skladu sa uputstvima koja su data u odgovarajućim poglavljima ovog priručnika.

Odlaganje materijala pakovanja u otpad

Materijali pakovanja su opasni za decu. Držite sve materijale pakovanja na sigurnom mestu van domašaja dece. Materijali pakovanja vašeg proizvoda su proizvedeni od materijala koji se recikliraju. Sortirajte ih i odložite u skladu sa uputstvima za recikliranje otpada. Ne odlažite ih zajedno sa običnim kućnim otpadom.

Transport mašine

1. Izvucite utikač mašine iz zidne utičnice.
2. Skinite crevo za odvod vode (ako postoji) i priključke za dimnjak.
3. Pre transporta potpuno ispustite vodu koja je preostala u mašini.

Odlaganje stare mašine

Vašu staru mašinu odložite na ekološki bezbedan način.

Kontaktirajte lokalnog dobavljača ili centar za sakupljanje čvrstog otpada u svom regionu da biste saznali kako da odložite svoju mašinu u otpad.

Pre odlaganja vaše stare mašine odsecite utikač električnog kabla i onesposobite bravu na vratima za punjenje kako bi se sprečile situacije koje su opasne za decu.

3 Prve pripreme za sušenje

Šta treba uraditi radi uštede energije:

- Pobrinite se da proizvod koristite sa njegovim punim kapacitetom, ali pazite da ga ne prekoračite.
- Kada perete veš, centrifugirajte ga najvećom mogućom brzinom. Na taj način se vreme sušenja skraćuje, a potrošnja energije se smanjuje.
- Postarajte se da sušite istu vrstu veša zajedno.
- Pratite uputstva iz priručnika za korisnike u vezi sa izborom programa.
- Pobrinite se da postoji dovoljan prazan prostor sa prednje i zadnje strane mašine za sušenje radi cirkulacije vazduha. Nemojte da blokirate rešetku na prednjoj strani proizvoda.
- Ne otvarajte vrata mašine tokom sušenja osim ako je to neophodno. Ako morate da otvorite vrata, pazite da ih ne ostavljate otvorena duže vreme.
- Nemojte da dodajete novi (mokar) veš tokom sušenja.
- Dlačice i vlakna koji otpadaju sa veša za vreme ciklusa sušenja sakupljaju se u "filter za dlačice". Pre ili posle svakog sušenja očistite filtre.
- Kod modela sa kondenzatorom morate redovno da čistite kondenzator, najmanje jednom u mesec dana ili nakon svakih 30 ciklusa sušenja.
- Kod modela sa ventilacijom se držite pravila za povezivanje na odžak koja su navedena u priručniku za korisnika i pobrinite se za čišćenje dimnjaka.
- Za vreme sušenja dobro provetravajte prostroiju u kojoj se nalazi mašina za sušenje veša.
- "Radi uštede energije kod modela sa lampicama, kad se mašina za sušenje ne koristi, vrata moraju da budu zatvorena ako je pritisnuto dugme za uključivanje i isključivanje (ako je mašina za sušenje uključena u struju)."

Veš koji može da se suši u mašini

Uvek se držite saveta na etiketama odeće. Sušite samo veš koji na etiketi ima oznaku da može da se suši u mašini i pobrinite se da izaberete odgovarajući program.

Sušenje na normalnim temoperaturama
Sušenje na niskoj temperaturi
Za sušenje u mašini za sušenje
Ne sušite u mašini za sušenje
Sušiti horizontalno
Raširite bez centrifuge
Sušite na vešalici
Može da se pegla vrelom peglom
Može da se pegla vrelom peglom
Ne peglajte

Veš koji ne može da se suši u mašini

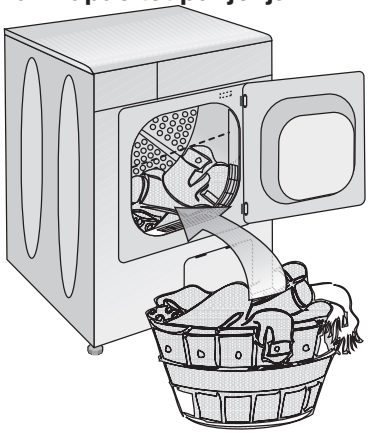
- Veš sa metalnim dodacima, kao što su kopče brushaltera i metalna dugmad, može da ošteti mašinu.
- U mašinu za sušenje ne stavljajte stvari kao što su vuneni i svileni veš ili najlonske čarape, tkanine sa osetljivim vezom, veš sa metalnim dodacima i stvari kao što je vreća za spavanje.
- Veš od osetljivih i skupih tkanina, kao i čipkaste zavese, može da se izgužva. Nemojte da ih sušite u mašini za sušenje!
- Nemojte da sušite u mašini za sušenje stvari koje su napravljene od hermetičkih tkanina kao što su jastuci i jorgani.
- Odeća napravljena od pene ili gume će se deformisati.
- Nemojte da sušite u mašini za sušenje veš koji sadrži gumu.
- Nemojte da sušite veš koji je izlagan petroleju, nafti, zapaljivim ili eksplozivnim agensima u mašini za sušenje, čak i ako je pre toga opran.
- Previše mokar veš ili veš sa kog curi voda ne sme da se stavlja u mašinu za sušenje.
- Stvari koje su čišćene ili prane benzinom ili naftom, sredstvima za suvo hemijsko čišćenje ili drugim zapaljivim ili eksplozivnim materijalima, kao i stvari koje su zagađene ili zaprljane takvim materijalima ne smeju da se suše u ovom proizvodu zbog opasnosti od stvaranja zapaljive ili eksplozivne pare.
- U mašini za sušenje nemojte da sušite stvari koje su čišćene industrijskim hemikalijama.
- Nemojte da sušite u mašini za sušenje neprani veš.
- Stvari koje su isprljane materijama kao što

su ulje za kuvanje, aceton, alkohol, benzin, kerozin, sredstva za uklanjanje mrlja, terpentin, voskovi i sredstva za uklanjanje voska moraju da se operu u toploj vodi sa puno deterdženta pre sušenja u mašini za sušenje.
- Odeća ili jastuci punjeni penastom gumom (lateks pena), kape za tuširanje, vodootporni tekstil, materijali obloženi gumom i jastuci punjeni penastom gumom ne smeju da se suše u mašini za sušenje.
- Ne koristite omekšivače tkanina i antistatičke proizvode osim ako to ne preporučuje proizvođač omekšivača ili proizvoda.
- U mašini za sušenje nemojte da sušite veš koji je ojačan metalnim delovima. Ako se za vreme sušenja metalna pojačanja olabave i oslobode, može da dođe do oštećenja mašine za sušenje.

Priprema veša za sušenje

- Proverite sve komade veša pre nego što ih stavite u ovaj proizvod kako biste se uverili da u njihovim džepovima nisu ostali upaljači, novčići, metalni predmeti, igle itd ili njihovi delovi.
- Omekšivači tkanina i slični proizvodi moraju da se koriste u skladu sa uputstvima proizvođača tih proizvoda.
- Sav veš mora da se centrifugira pri najvećoj brzini centrifuge koju vaša mašina dopušta za određenu vrstu veša.
- Veš može da se zaplete posle pranja. Razdvojite veš pre nego što ga stavite u mašinu za sušenje.
- Sortirajte veš prema vrstama i debljini. Sušite istu vrstu veša zajedno. Npr.: meki kuhinjski peškiri i stolnjaci se suše brže nego debeli peškiri za kupatilo.

Pravilan kapacitet punjenja



⚠ Držite se informacija iz "Tabele za izbor programa". Uvek uključujte program prema maksimalnom kapacitetu punjenja.

ⓘ Dodavanje veša u mašinu više od nivoa prikazanog na slici se ne preporučuje. Rezultati će biti lošiji ako je mašina pretovarena. Osim toga, vaša mašina za sušenje i vaš veš mogu da se oštete.

ⓘ Stavite veš u bubanj komotno tako da se ne zapetlja.

ⓘ Veliki komadi (npr. posteljina, navlake za jorgane, veliki stonjaci) mogu da se upletu. Zaustavite mašinu 1-2 puta za vreme procesa sušenja da biste razdvojili upleteni veš.

Sledeće težine su date kao primeri.

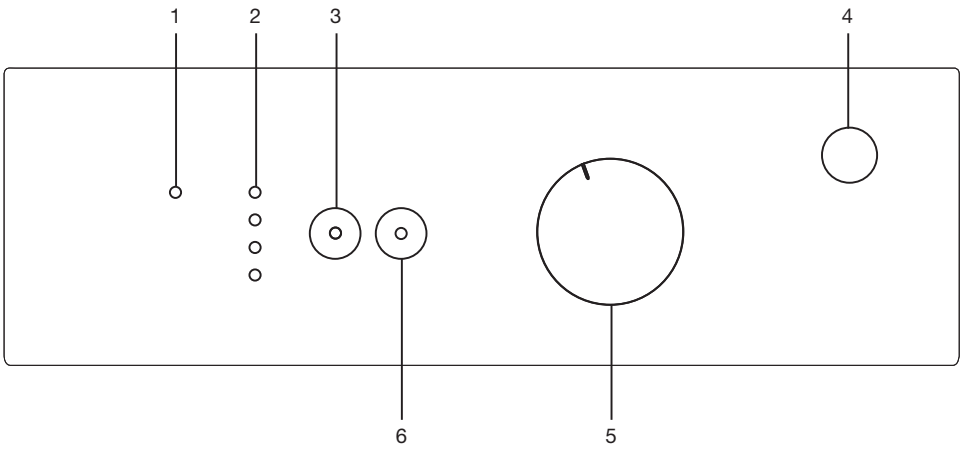
Kućne stvari	Prosečne težine (gr)
Presvlake za jorgan (duple)	1500
Presvlake za jorgan (obične)	1000
Čaršafi (dupli)	500
Čaršafi (obični)	350
Veliki stolnjaci	700
Mali stolnjaci	250
Salvete	100
Peškiri za kupatilo	700
Peškiri za ruke	350
Odeća	**Prosečne težine (gr)**
Bluze	150
Pamučne košulje	300
Košulje	200
Pamučne haljine	500
Haljine	350
Farmerke	700
Maramice (10 komada)	100
Majice	125

Punjenje

- Otvorite vrata za stavljanje veša.
- Komotno stavite veš u mašinu za sušenje.
- Gurnite vrata za punjenje da biste ih zatvorili. Pazite da vrata ništa ne zahvate.

4 Izbor programa i rad s mašinom

Kontrolna tabla



1. Lampica za upozorenje na čišćenje f1. Lampica za upozorenje na čišćenje filtera
Lampica za upozorenje se uključuje kada je filter pun.

2. Indikator za redosled programa
Koristi se za praćenje progresa trenutnog programa.

3. Niska temperatura
Koristi se za sušenje pri niskim temperaturama.

4. Dugme za uključivanje/isključivanje
Koristi se za uključivanje i isključivanje mašine.

5. Dugme za izbor programa
Koristi se za izbor programa.

6. Dugme za početak/pauzu/opoziv
Koristi se za pokretanje, pauziranje ili otkazivanje programa.

Uključivanje mašine

Možete da pripremite mašinu za izbor programa pritiskom na dugme za Uključivanje/isključivanje.

ⓘ Pritiskanje dugmeta za “Uključivanje/isključivanje” ne znači nužno da je program počeo. Pritisnite taster “Start/Pauza/Opoziv” da biste uključili program.

Izbor tajmerskog programa

Odlučite koji program najbolje odgovara iz tabele prikazane dole koja sadrži temperature sušenja u stepenima. Izaberite traženi program tasterom za izbor programa.

Jako suvo	Sušenje na visokim temperaturama samo za pamuk. Debeli i višeslojni veš (npr. peškiri, posteljina, farmerke) koje se suše tako da im ne treba peglanje pre stavljanja u orman.
Spremno za nošenje	Normalni veš (npr. stonjaci, donji veš) koji se suše tako da im ne treba peglanje pre stavljanja u fioke.
Suvo za peglanje	(Npr. košulje, haljine) koji se suši spreman za peglanje.

ⓘ Za više detalja o programu, pogledajte „Tabelu za izbor programa/vremena“.

Glavni programi

•Protiv gužvanja

Program protiv gužvanja u trajanju od 2 sata koji sprečava gužvanje će se uključiti ako ne izvadite veš kad program dođe do kraja. Ovaj program okreće veš u intervalima od 60 sekundi da bi se sprečilo gužvanje.

•Ventilacija

Samo ventilacija radi 10 minuta bez ispuštanja vrućeg vazduha. Možete da provetrite veš koji je stajao dugo na zatvorenom zahvaljajući programu za prekrivanje neugodnih mirisa.

• Programi tajmera

Možete da izaberete jedan od programa s tajmerom za 10 min… 60 min… 80 min… da biste došli do konačne osušenosti. Sušite pamučni veš na visokim temperaturama a sintetički veš i veš koji se lako održava na niskim temperaturama zavisno o vrsti veša.

ⓘ Za sintetiku morate da pritisnete taster “Niska temperature”

Tabela programa i potrošnje

SB				
Tabela programa				
Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Prosečna preostala vlaga	Vreme sušenja (minut)
Pamuk /obojeno				
Spremno za nošenje	7	1000	% 60	130
		800	% 70	150
	3.5	1000	% 60	80-100
		800	% 70	100-130
Spremno za peglanje	7	1000	% 60	100
		800	% 70	100-130
	3.5	1000	% 60	60-80
		800	% 70	80
Sintetika				
Spremno za nošenje	3.5	800	% 40	60
		600	% 50	60-80
	1.75	800	% 40	30-60
		600	% 50	30-60
Osetljivo				
Spremno za nošenje	1.75	800	% 40	30
Vrednosti potrošenje energije				
Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge u mašini za pranje veša (o/min)	Prosečna preostala vlaga	Potrošnja energije kWh
Pamuk lan Spremno za nošenje*	7	1000	% 60	4.20
Pamuk Spremno za peglanje	7	1000	% 60	3.10
Sintetika spremna za nošenje	3.5	800	% 40	1.30

* : Program standarda energetskih oznaka (EN 61121:2012)
Sve date vrednosti su popravljene prema normi EN 61121:2012 Vrednosti potošnje mogu da se razlikuju od onih datih u tabeli prema vrsti veša, brzini centrifuge, uslovima okoline i promenama napona.

Pomoćna funkcija

Niska temperatura

Ova funkcija omogućava sušenje na nižim temperaturama i zato štedi energiju.
Dioda za upozorenje će se upaliti kad izaberete funkciju.

- Morate da koristite ovu funkciju kad sušite Vašu sintetiku ili osetljivi veš.

Indikatori upozorenja

- Indikatori upozorenja mogu da se razlikuju zavisno od modela Vaše mašine.

Čišćenje filtera

Dioda za upozorenje će da se upali da bi Vas podsetila da očistite filter kad program završi.

- Ako dioda upozorenja za čišćenje filtera stalno svetli, pogledajte "Predlozi za rešavanje problema".

Uključivanje programa

1. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.
2. Upaliće se taster "Start/pauza/opoziv" da bi označio da je program počeo.

Indikator za redosled tajmera

Jedna od lampica je onoliko daleko koliko program ide i pokazuje procenjeno preostalo vreme.

- Diode na indikadoru redosleda programa takođe svetli kad je zaključavanje zbog dece uključeno.
- Ako se uključi više od jedne diode ili trepti, to znači da je došlo do greške ili kvara (pogledajte Predlozi za rešenje problema).

Promena programa kad je program već počeo

Možete da koristite ovu mogućnost da osušite Vaš veš na drugom programu kad se Vaša mašina uključi.
Na primer;
Pritisnite i držite taster "Start/pauza/opoziv" na otprilike 3 sekunde da biste izabrali program "80 minuta" umesto programa "60 minuta".
Izaberite program "80 minuta" okretanjem dugmeta za izbor.
Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.

- Program koji je prvi odabran će da se nastavi čak i ako pomerite dugme za izbor programa i izaberete drugi program dok mašina radi. Morate da opozovete trenutni program da biste promenili program za sušenje. (Pogledajte Završavanje programa opozivom)

Dodavanje/vađenje veša na pasivnom režimu rada.

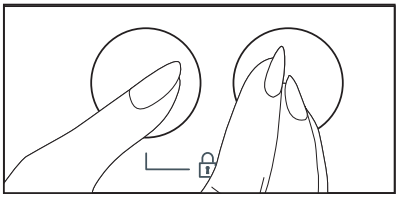
Da biste dodali ili izvadili veš posle pokretanja programa:

1. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste prebacili vašu mašinu na „Pauzu". Proces sušenja će da stane.
2. Otvorite vrata na položaju Pauza i zatvorite ih opet kad izvadite veš.
3. Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.

- Sav veš dodan posle početka procesa sušenja može da dovede do tog da se veš suv veš pomeša s mokrim i rezultat će da bude mokar veš kad process sušenja bude gotov.
- Veš može da se dodaje ili vadi koliko god hoćete za vreme procesa sušenja, ali kako će ovaj proces da prekine stalno sušenje, produžiće vreme trajanja programa i povećaće potrošnju energije. Zato savetujemo da dodate veš pre nego što program sušenja počne s radom.

Brava koju deca ne mogu da otvore

Na mašini postoji zaključavanje zbog dece da bi se sprečilo bilo kakvo prekidanje programa zbog pritisaka na tastere dok program radi.
Vrata za stavljanje veša i svi tasteri osim tastera "Uključivanje/isključivanje" se isključuju kad se uključi zaključavanje zbog dece.
Da biste uključili zaključavanje zbog dece, pritisnite tastare "Start/pauza/opoziv" i "Niska temperatura" u isto vreme na 3 sekunde.
Da biste uključili novi program kad je program gotov ili da biste uneli promene u program, morate da isključite zaključavanje zbog dece.
Da biste isključili zaključavanje zbog dece, pritisnite isti taster na 3 sek.



- Jedna od dioda na indikadoru redosleda programa takođe svetli kad je zaključavanje zbog dece uključeno.
- Zaključavanje zbog dece se deaktivira kada se mašina restartuje pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje "On/Off".

Završavanje programa opozivom

Program koji je prvi izabran će da nastavi čak i ako je položaj izbora programa promenjen.
Novi program može da se izabere ili uključi posle "Program opozvan" da bi se promenio program sušenja.
Da biste opozvali bilo koji ozabrani program;

- Pritisnite taster "Start/Pauza/Opoziv" na 3 sekunde. Diode za upozorenja "Čišćenje filtera" i "Rezervoar za vodu" kao i dioda za upozorenje "0" svetleće na kraju perioda

kao potsetnik.

⚠ Kako će unutrašnjost mašine da bude jako vruća kad opozovete program dok mašina radi, uključite program za ventilaciju da biste je ohladili.

⚠ Ako je mašina stala za vreme bilo kojeg programa sušenja i ako se položaj tastera za izbor programa promenio, oglasiće se zvučni signal (ako nije izabrana funkcija ”Opoziv zvučnog upozorenja”)

Mašina se neće uključiti čak i ako se pritisne taster „Start/pauza/opoziv“, ako se taster za izbor programa vrati na početni položaj. Program na pauzi mora da se opozove da bi se promenio program sušenja.

Kraj programa

Diode za upozorenja “Čišćenje filtera” i “Rezervoar za vodu” kao i dioda za upozorenje “0” na indikatoru redosleda programa svetleće na kraju programa. Vrata mogu da se otvore a mašina postaje spremna za drugi ciklus. Pritisnite dugme za “Uključivanje/isključivanje” da biste isključili vašu mašinu.

ⓘ Program protiv gužvanja u trajanju od 2 sata koji sprečava gužvanje će se uključiti ako ne izvadite veš kad program dođe do kraja.

ⓘ Očistite filter posle svake upotrebe (molimo vidite Čišćenje filtera).

ⓘ Ocedite rezervoar za vodu posle svakog sušenja (pogledajte pod Rezervoar za vodu).

Tehničke specifikacije

SB

Visina (podesiva)	85,0 cm
Širina	59,5 cm
Dubina	54 cm
Kapacitet (maks.)	7 kg
Masa (neto)	31 kg
Napon	Pogledajte tipsku pločicu
Označeni ulaz snage	
Šifra modela	

Tipska pločica se nalazi iza vrata za punjenje.

5 Održavanje i čišćenje

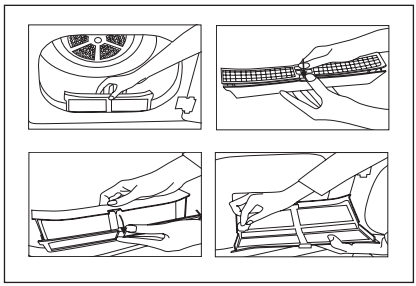
Filter poklopca

Ostaci i vlakna koji se oslobađaju sa veša u vazduh za vreme ciklusa sušenja sakupljaju se u “Filteru poklopca”.

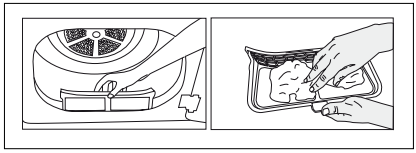
ⓘ Takva vlakna i ostaci se nakupljaju tokom nošenja i pranja.

ⓘ Uvek očistite filter posle svakog procesa sušenja.

ⓘ Možete da očistite filter i područje oko filtera usisivačem.



Slika 1



Slika 2

Da biste očistili filter:

1. Izvadite poklopac
2.a) Ako se poklopac filtera proizvoda može otvoriti kao što je pokazano na slici 1, filter izvadite i otvorite povlačeći ga nagore.
2.b) Ako je poklopac filtera proizvoda kao na slici 2, filter izvadite povlačeći ga nagore.
3. Rukom ili komadom mekane krpe očistite ostatke, vlakna i pamuk koji su nakupljeni na filteru i u kućištu filtera.
4. Zatvorite filter i vratite ga na mesto.

ⓘ Površina filtera se može začepiti ako se mašina duže koristi; ako se to desi, isperite filter vodom i osušite ga pre ponovne upotrebe.

6 Predlozi za otklanjanje problema

Problem	Uzrok	Objašnjenje / Predlog
Proces sušenja traje predugo.	Filter poklopca i fioka filtera možda nisu očišćeni.	*Možda je začepljena mrežica filtera. Isperite vodom.
Veš je izašao mokar na kraku sušenja.	* Filter poklopca i fioka filtera možda nisu očišćeni. * Možda ste stavili previše veša u mašinu.	* Možda je začepljena mrežica filtera. Isperite vodom. * Nemojte da prepunite mašinu.
Mašina ne prebacuje programe ili se ne uključuje, Mašina se ne uključuje kad se podesi.	* Možda nije uključena u struju. * Vrata za veš su možda otvorena. * Program možda nije bio podešen ili taster “Start/pauza/opoziv” možda nisu pritisnuta. * Možda je uključeno “Zaključavanje zbog dece”. * Poklopac kondenzatora kod modela s kondenzatorom možda nije dobro zatvoren.	* Pazite da je mašina uključena u struju. * Pazite da su vrata za veš dobro zatvorena. * Pazite da je program podešen i da nije na “Pauzi”. * Isključite zaključavanje zbog dece. * Pazite da su poklopac kondenzatora I crvena brava dobro zatvoreni.
Program je prekinut bez ikakvog razloga.	* Vrata za veš su možda otvorena. * Možda je isključena struja.	* Pazite da su vrata za veš dobro zatvorena. Pritisnite taster “Start/Pauza/Opoziv” da biste uključili program.
Veš se skupio, zgužvao se ili je propao.	* Možda niste koristili odgovarajući program za vrstu veša.	* Sušite samo veš koji može da se suši u mašini kad proverite etikete na Vašem vešu. * Izaberite program s odgovarajućom temperaturom za vrstu veša da biste osušili Vaš veš.
Osvetljenje bubnja se ne pali. (za modele opremljene svetlom)	* Mašina možda nije uključena pritiskom na taster “Uključivanje/ isključivanje”. * Možda je pregorela sijalica.	* Pazite da je mašina uključena. * Pozovite ovlašćeni servis da zameni sijalicu.
Svetli „Kraj/ Protiv gužvanja“:	* Možda je uključen program protiv gužvanja u trajanju od 2 sata.	* Isključite mašinu i izvadite veš.
Svetli „Kraj/ Protiv gužvanja“:	* Program je došao do kraja.	* Isključite mašinu i izvadite veš.
Svetlo „Sušenje“ se pali i gasi.	* Došlo je do greške senzora za toplotu. Mašina završava program bez grejanja.	* Isključite mašinu i izvadite veš. Zovite ovlašćeni servis.
Trepće lampica “Čišćenje filtera”	* Filter možda nije očišćen.	* Očistite filter poklopca .
Takođe za proizvode opremljene kondenzatorom		
Dioda za upozorenje “Rezervoar za vodu” je upaljena.	* Može da bude pun vode. * Može da traje program protiv gužvanja.	* Ocedite vodu u rezervoaru za vodu.
Gori lampica “Čišćenje kondenzatora”.	* Fioka filtera/kondenzator možda nisu očišćeni.	* Očistite filtere u kondenzatoru/fioci filtera ispod table s informacijama.

⚠Ako se problem nastavi, zovite ovlašćeni servis.

Lea este manual antes de empezar a utilizar este producto.
Estimado cliente,
Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en modernas instalaciones y ha superado con éxito un estricto control de calidad, le proporcione unos resultados magníficos.
Le recomendamos que lea con atención este manual antes de utilizar este producto y que lo guarde para futuras consultas.

Con respecto al presente manual del usuario:
- Le ayudará a utilizar el aparato con rapidez y seguridad.
- Lea el manual de funcionamiento antes de instalar y poner en marcha el aparato.
- En particular, siga las instrucciones relativas a la seguridad.
- Tenga este manual de funcionamiento siempre a mano para su futura consulta.
- Lea toda la documentación adicional que acompaña al aparato.

Recuerde que este manual del usuario es también válido para otros modelos.

Explicación de los símbolos
Los siguientes símbolos se utilizan a lo largo del presente manual del usuario:

Información importante sobre seguridad. Advertencia de situaciones peligrosas para la vida o las propiedades.

Precaución; advertencia acerca de la tensión de alimentación.

Precaución; advertencia de riesgo de incendio.

Precaución; advertencia de superficies calientes.

Lea las instrucciones.

Información útil. Información de importancia o sugerencias útiles acerca del uso.

Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.
Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para mas información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.
Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a laresencia de ciertas sustancias.

1 Información importante sobre seguridad

Esta sección incluye información sobre seguridad destinada a protegerle frente a riesgos de lesiones personales o daños materiales. La no observancia de estas instrucciones significará la anulación de cualquier compromiso de garantía y fiabilidad.

Seguridad general

- Jamás coloque la máquina sobre una alfombra, ya que al hacerlo entorpecería el flujo de aire en la parte inferior de la máquina, lo cual provocaría el sobrecalentamiento de las piezas eléctricas de la máquina con el consiguiente riesgo de avería del aparato.
- Si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe de corriente sufren daños, deberá ponerse en contacto con un servicio técnico autorizado para su reparación.
- El producto debe permanecer desenchufado durante las tareas de instalación, mantenimiento y reparación, tareas que deben dejarse siempre en manos del servicio de asistencia técnica. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de las mencionadas tareas por parte de personal no autorizado.
- Conecte el enchufe a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada según se indica en la tabla de especificaciones técnicas.
- Utilice la máquina en un rango de temperaturas de entre +5 ºC y +35 ºC.
- No utilice dispositivos eléctricos en el interior del producto.
- No conecte la salida de aire del producto a los orificios de ventilación previstos para la evacuación de humos de escape de aparatos que consuman gas o cualquier otro tipo de combustible.
- Procure una ventilación suficiente para evitar la acumulación en la sala de gases expelidos por otros dispositivos que consuman otros tipos de combustibles, incluidas llamas abiertas, debida al efecto de retroceso de llama.
- Limpie siempre el filtro de pelusa antes o después de cada carga.
- No utilice jamás la secadora sin que el filtro de pelusa esté colocado.
- No permita que se acumulen fibras, polvo o suciedad en la salida de humos y las áreas circundantes.
- El cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano tras la instalación.
- Con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice alargadores, ladrones o adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- No modifique el enchufe suministrado junto con el producto. Si el enchufe no fuese compatible con la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado que cambie la toma por otra que sea adecuada.
- Los artículos que se hayan limpiado o lavado con gasoil, fuel oil, solventes de limpieza en seco u otras sustancias combustibles o explosivas, así como los artículos manchados con tales sustancias, no deben secarse en la secadora, ya que estas sustancias emiten vapores inflamables o explosivos.
- No seque en la secadora artículos que se hayan limpiado con productos químicos industriales.
- No seque en la secadora artículos que no se hayan lavado previamente.
- Los artículos con manchas de aceites de cocina, acetona, alcohol, fuel-oil, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.
- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.
- No utilice suavizantes de tejidos o productos para eliminar la electricidad estática a no ser que el fabricante de dichos productos indique que son aptos para secadora.
- Este aparato debe conectarse a un enchufe provisto de toma de tierra. Las instalaciones provistas de toma de tierra reducen el riesgo de descarga eléctrica al abrir una ruta de baja resistencia para el flujo de la electricidad en caso de avería o fallo. El cable de alimentación de este producto dispone de un conductor y un enchufe de toma de tierra que permite la conexión a tierra del producto. Es preciso instalar adecuadamente el enchufe e insertarlo en una toma de corriente que disponga de toma de tierra en conformidad con las normativas y reglamentaciones locales.
- No instale el producto detrás de una puerta provista de cerradura, una puerta corredera o una puerta que se abra contra la puerta de la secadora.
- No instale o deposite este producto en lugares en donde pueda quedar a la intemperie.
- No manipule los controles.

- No realice ninguna tarea de reparación o sustitución de piezas sobre el producto, incluso aunque posea usted la capacidad de hacerlo, excepto si el manual de instrucciones o el manual de servicio así lo indicaran con claridad.
- Solicite periódicamente al servicio técnico cualificado que limpie los conductos interno y de extracción de humos.
- La mala conexión del conductor de conexión a tierra del producto puede causar una descarga eléctrica. Si tiene alguna duda respecto a la conexión a tierra del aparato, solicite a un electricista cualificado, agente de servicio o personal técnico que revise la instalación.
- No acceda al interior del aparato si el tambor está en movimiento.
- Desenchufe la secadora cuando no esté en uso.
- Nunca lave el aparato con agua, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de proceder a su limpieza.
- Nunca toque el enchufe con las manos húmedas. Nunca desenchufe el aparato tirando del cable, tire siempre del enchufe. No ponga la secadora en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados.
- No intente bajo ningún concepto reparar la máquina por sus propios medios; de lo contrario estará poniendo en riesgo su vida y la de otras personas.
- En el caso de anomalías que no puedan solucionarse mediante la información incluida en las instrucciones sobre seguridad:
  Apague el aparato, desenchúfelo, cierre la toma de agua y contacte con un agente de servicio técnico autorizado.
- No pare la secadora antes de que el ciclo de secado finalice a no ser que retire toda la colada de la secadora con rapidez para extenderla y dejar que se disipe el calor.
- Retire la puerta del compartimento de secado antes de retirar del servicio el aparato o deshacerse de él.
- Durante el paso final del ciclo de secado (ciclo de enfriado) no se aplica calor con el fin de asegurarse de que los artículos se dejan a una temperatura que no les provocará daños.
- Los productos suavizantes de tejidos deben utilizarse según las instrucciones del fabricante de dichos productos.
- No deposite en la secadora ropa interior que contenga refuerzos metálicos.
  Si dichos refuerzos metálicos se desprendieran durante el proceso de secado, la secadora podría sufrir daños.
- Antes de depositar prendas en la secadora, compruebe que no queden en ellas mecheros, monedas, piezas metálicas, agujas, etc.
- Siempre que su secadora no esté en uso o tras retirar la colada una vez completado el proceso de secado, apague el aparato mediante el botón de encendido/apagado. Siempre que el botón de encendido/ apagado esté en la posición de encendido (secadora activa), mantenga cerrada la puerta de la secadora.

Uso previsto

- Este producto ha sido diseñado para uso doméstico. No debe utilizarse para otros fines.
- Utilice el producto únicamente para secar prendas cuyas etiquetas indiquen que son aptas para ello.
- Utilice el p roducto únicamente para secar los artículos indicados en el presente manual.
- Este aparato no está destinado al uso por parte de niños o personas con las facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien que carezcan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a no ser que una persona responsable de su seguridad se encargue de su supervisión o les haya transmitido las pertinentes instrucciones sobre el uso del aparato.

Seguridad de los niños

- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Manténgalos alejados de la secadora cuando esté en funcionamiento. No deje que la manipulen.
- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños o deshágase de ellos clasificándolos de acuerdo con las normativas para la eliminación de residuos.
- No deje que los niños se sienten en el producto ni que trepen o se introduzcan en él.
- Vigile a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Cierre la puerta de carga cuando abandone la estancia en donde se encuentra la secadora.

2 Instalación

Consulte al agente de servicio técnico autorizado más cercano los detalles del procedimiento de instalación de su producto.

ⓘ La preparación de la ubicación y la instalación eléctrica del aparato es responsabilidad del usuario.

⚠ Deje la instalación y las conexiones eléctricas en manos de personal cualificado.

⚠ Antes de la instalación, realice una inspección visual para comprobar si el producto presenta algún defecto. Si así fuera, no instale el producto. Los productos dañados pondrán en riesgo su seguridad.

Ubicación adecuada para la instalación

- Instale su secadora en posición estable y nivelada, en un lugar en donde no haya peligro de congelación.
- Asegúrese de que la secadora esté ubicada en un entorno bien ventilado y sin polvo.
- No tapone los conductos de aire situados delante y debajo de la secadora con materiales tales como alfombras de pelo o listones de madera.
- No coloque la secadora sobre alfombras de pelo o superficies similares.
- No instale el producto detrás de una puerta provista de cerradura, una puerta corredera o una puerta abisagrada que al abrirse pudiera golpear la máquina.
- Una vez instalado el producto, deberá permanecer en el mismo lugar en el que se hayan realizado las conexiones. Al instalar el producto, asegúrese de que su pared trasera no esté en contacto con ningún objeto (grifos, enchufe, etc) y también de que su ubicación va a ser permanente.

⚠ No coloque la secadora encima del cable de alimentación.

- Deje una distancia de separación de al menos 1,5 cm con respecto a las paredes de otros muebles.

Instalación bajo un aparador

- Para poder utilizar la secadora debajo de un aparador o dentro de un armario, es preciso obtener una pieza especial (núm. de pieza 295 970 0100), que debe ser instalada por un agente de servicio técnico autorizado en sustitución del recubrimiento superior. La secadora no debe en ningún caso utilizarse sin el recubrimiento superior.
- Si instala la secadora debajo de un aparador o dentro de un armario de cocina, deje al menos 3 cm de espacio entre las paredes laterales y traseras de la secadora y las paredes del aparador o el armario.

Montaje sobre una lavadora

- Para el uso de la secadora encima de una lavadora, es preciso colocar una pieza especial entre las dos máquinas. Dicha pieza es un soporte (núm. de pieza 296.280 0100 blanco / 296.280 0200 gris) que debe ser instalado por un agente de servicio técnico autorizado.
- Coloque la secadora sobre un piso firme. Si va a colocarla sobre una lavadora, tenga en cuenta que el peso conjunto de los dos aparatos a plena carga puede alcanzar los 180 kg. Por lo tanto, el piso debe ser capaz de soportar dicho peso.

Manguera de ventilación y conexión (para productos que disponen de respiradero de salida)

La manguera de ventilación realiza la evacuación del aire del interior de la secadora. La secadora provista de respiradero dispone de una salida de aire.

Pueden utilizarse tuberías de acero inoxidable o aluminio en lugar de una manguera. El diámetro de la tubería debe ser de un mínimo de 10 cm.

La siguiente tabla muestra las longitudes máximas de mangueras y tuberías.

	Manguera	Tubería
Longitud máxima	4 m	5 m
1 codo de 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 codo de 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 codo de 90º corto		-2.7 m
1 conducto de pared	-2,0 m	-2,0 m

ⓘ La longitud de los codos y otros conductos utilizados debe restarse de la longitud máxima antes mencionada.

Para conectar una manguera de ventilación:

1. Conecte la manguera de salida de aire a la pieza espaciadora de la manguera girándola en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
2. Agregue extensiones a la manguera de la manera mostrada.

ⓘ No se recomienda dejar que el aire húmedo procedente de la secadora vaya a parar a la estancia, ya que sus paredes y los muebles presentes en ella podrían sufrir daños.

ⓘ La manguera de ventilación puede conducirse al exterior a través de una ventana o bien puede conectarse a la salida de ventilación del cuarto de baño.

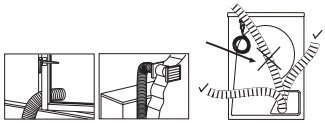
ⓘ La manguera de salida de aire debe

encaminarse directamente al exterior. Debe haber el menor número de codos posible a fin de no entorpecer la ventilación.

ⓘ Con el fin de evitar la acumulación de agua en la manguera, asegúrese de que ésta no quede plegada en el suelo.

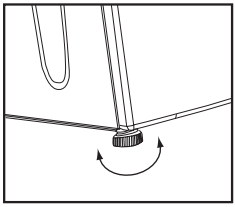
⚠ No conecte la manguera de ventilación a la chimenea de una estufa o de un hogar.

⚠ No utilice la secadora al mismo tiempo que aparatos de calefacción tales como estufas de carbón o gas. El flujo de aire podría hacer que la chimenea prendiese.



Pies ajustables

Para que su secadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Los pies situados en la parte delantera de la secadora son regulables. Equilibre la secadora ajustando los pies.



1. Afloje los pies con la mano.
2. Ajuste los pies hasta que la secadora esté bien nivelada y firme sobre el suelo.

ⓘ No utilice ninguna herramienta para aflojar los pies regulables, ya que podría dañarlos.

ⓘ Nunca desenrosque los pies regulables de su alojamiento.

ⓘ Junto con el manual del usuario de Puede solicitar estas dos piezas de plástico a un servicio técnico autorizado, con el número de pieza 2951620100. Estos tapones evitan que la máquina resbale cuando se encuentra sobre superficies mojadas y deslizantes. Puede colocar las citadas piezas en las patas delanteras presionando hasta que encajen.

Conexión eléctrica

Conecte la secadora a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada según se indica en la tabla de especificaciones técnicas.

Nuestra empresa no se responsabilizará por los daños que puedan surgir si la secadora se usa en una instalación eléctrica sin toma de tierra.

- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- Si la intensidad actual del fusible en su hogar es menor de 16 amperios, solicite a un electricista cualificado que instale un fusible de 16 amperios.
- El cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano tras la instalación.
- La tensión y la protección por fusible o disyuntor permitida se indican en la sección “Especificaciones técnicas”.
- La tensión especificada debe ser igual a la de la tensión de la red eléctrica.
- No utilice alargadores o ladrones en las conexiones eléctricas.
- El fusible principal y los interruptores deben tener una distancia mínima de contacto de al menos 3 mm.

⚠ Si el cable de alimentación está dañado, solicite su sustitución únicamente a un electricista cualificado.

⚠ Si la secadora presenta alguna anomalía, no vuelva a utilizarla hasta que no se haya reparado, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

Primer uso

- Para que la secadora esté lista para su uso antes de llamar al agente de servicio autorizado, asegúrese de que tanto la ubicación como la instalación eléctrica sean adecuadas. Si no lo son, solicite a un electricista cualificado que lleve a cabo las modificaciones pertinentes.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas del producto se han realizado conforme a las instrucciones proporcionadas en los pertinentes capítulos del presente manual.

Eliminación del material de embalaje

Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en lugar seguro, fuera del alcance de los niños. Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables. Clasifíquelos y elimínelos de acuerdo con las instrucciones de reciclado de residuos. No los tire a la basura junto con los residuos domésticos normales.

Transporte de la secadora

1. Desenchufe la secadora de la red eléctrica.
2. Retire las conexiones de desagüe (si fue realizada) y de evacuación de humos.
3. Evacúe toda el agua que pudiera quedar en la máquina antes de transportarla.

Eliminación del viejo aparato

Deshágase de su viejo aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.
Si desea deshacerse de su viejo electrodoméstico, puede solicitar información a su distribuidor local o al centro de recogida de residuos sólidos de su municipio.
Antes de deshacerse de su viejo aparato, corte el cable de alimentación e inutilice el cierre de la puerta de carga para evitar riesgos con los niños.

3 Preparativos iniciales para el secado

Consideraciones para ahorrar energía:

- Asegúrese de que utilice el producto a su máxima capacidad pero sin sobrecargarlo.
- Cuando lave su colada, centrifúguela a la máxima velocidad posible. De esta manera acortará el tiempo de secado y por lo tanto reducirá el consumo de energía.
- Procure secar las prendas agrupadas por su tipo de tejido.
- Siga las instrucciones del manual del usuario para la selección de programas.
- Asegúrese de que la secadora disponga tanto por delante como por detrás de una separación suficiente para permitir la circulación del aire. No bloquee la rejilla ubicada en la parte delantera del aparato.
- No abra la puerta del aparato durante el proceso de secado a no ser que sea necesario hacerlo. Si realmente necesita abrir la puerta, no la deje abierta durante periodos demasiado prolongados.
- No añada prendas adicionales (mojadas) durante el secado.
- La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado son recogidas en el filtro de pelusa. No olvide limpiar los filtros antes o después de cada ciclo de secado.
- En los modelos provistos de condensador, asegúrese de limpiar el condensador con regularidad al menos una vez al mes o cada 30 ciclos de secado.
- En los modelos con ventilación, observe las reglas de conexión de la chimenea en el manual del usuario y mantenga limpia la chimenea.
- Durante el secado, ventile la estancia en donde se encuentra la secadora.
- Para ahorrar energía en los modelos con lámparas, cuando la secadora no esté en uso mantenga la puerta de la secadora cerrada si el botón de encendido/apagado está pulsado (secadora activa).

Prendas adecuadas para el secado en la secadora

Siga siempre las indicaciones de las etiquetas de las prendas. Utilice esta secadora únicamente para secar las prendas provistas de una etiqueta que indique que son aptas para secado en secadora y asegúrese de seleccionar el programa adecuado.

Prendas no adecuadas para el secado en la secadora

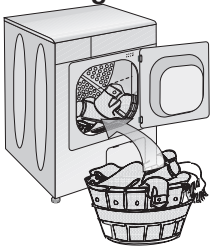
- Las prendas con accesorios metálicos como hebillas de cinturones y botones metálicos pueden dañar la secadora.
- No seque prendas de lana o seda, medias de nylon, tejidos con bordados delicados, prendas con accesorios metálicos y artículos tales como sacos de dormir.
- Las prendas con tejidos delicados y valiosos y las cortinas de encaje pueden arrugarse. No las seque en la secadora.
- No seque en la secadora objetos que contengan fibras que no permitan el paso del aire tales como almohadas o colchas.
- Las prendas hechas de espuma o goma se deformarán.
- No seque en la secadora prendas que contengan goma.
- No seque en la secadora prendas que hayan estado expuestas a petróleo, aceite, combustible o agentes explosivos, incluso aunque las haya lavado antes.
- No introduzca en la secadora prendas demasiado húmedas o que goteen.
- Los artículos que se hayan limpiado o lavado con gasoil, fuel oil, solventes de limpieza en seco u otras sustancias combustibles o explosivas, así como los artículos manchados con tales sustancias, no deben secarse en la secadora, ya que estas sustancias emiten vapores inflamables o explosivos.
- No seque en la secadora artículos que se hayan limpiado con productos químicos industriales.
- No seque en la secadora prendas sin lavar.
- Los artículos con manchas de aceites de

cocina, acetona, alcohol, fuel-oil, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.
- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.
- No utilice suavizantes de tejidos o productos para eliminar la electricidad estática a no ser que el fabricante de dichos productos indique que son aptos para secadora.
- No seque en la secadora ropa interior con refuerzos metálicos. Si dichos refuerzos metálicos se sueltan durante el secado, dañarán la secadora.

Preparación de la secadora para el secado

- Compruebe todas las prendas antes de introducirlas en la secadora para asegurarse de que no contengan en los bolsillos o en cualquier otra parte mecheros, monedas, objetos metálicos, agujas, etc.
- Los suavizantes para ropa y productos similares deben utilizarse según las correspondientes instrucciones de uso del fabricante.
- Todas las prendas deben centrifugarse a la máxima velocidad de centrifugado que su lavadora permita para el tipo de tejido en cuestión.
- Es posible que la colada quede enmarañada tras el lavado. Separe las prendas antes de introducirlas en la secadora.
- Clasifique su colada según el tipo de prenda y su grosor. Seque juntas las prendas del mismo tipo. Por ejemplo: los trapos finos de cocina y los manteles se secan más rápido que las toallas de baño gruesas.

Capacidad de carga correcta



⚠ Tenga en cuenta las indicaciones de la “Tabla de Selección de Programas”.

Seleccione siempre el programa en función de la capacidad máxima de carga.

ⓘ No se recomienda añadir prendas por encima del peso especificado. Los resultados del secado no son tan buenos cuando la secadora está sobrecargada. Es más, es posible que tanto su secadora como su colada sufran daños.

ⓘ Coloque sus prendas holgadamente en el tambor, de forma que no se enmarañen.

ⓘ Las piezas grandes, como por ejemplo sábanas, colchas o manteles grandes, podrían hacerse un ovillo. Pare la secadora una o dos veces durante el proceso de secado para separar las prendas que se hayan enmarañado.

Los pesos que se indican a continuación son meramente orientativos.

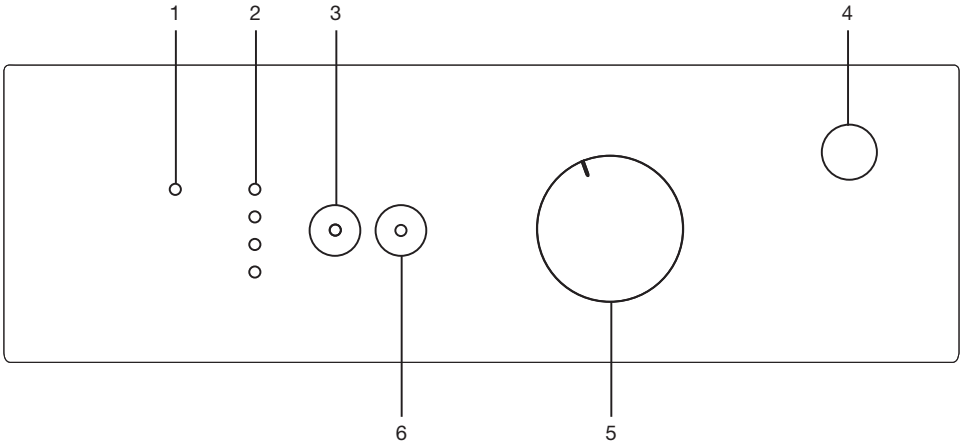
Artículos del hogar	Pesos aproximados (gr)
Cubrecamas de algodón (dobles)	1500
Cubrecamas de algodón (individuales)	1000
Sábanas (dobles)	500
Sábanas (individuales)	350
Manteles grandes	700
Manteles pequeños	250
Servilletas de té	100
Toallas de baño	700
Toallas de mano	350
Prendas	**Pesos aproximados (gr)**
Blusas	150
Camisas de algodón	300
Camisas	200
Vestidos de algodón	500
Vestidos	350
Pantalones tejanos	700
Pañuelos (10 unidades)	100
Camisetas	125

Carga

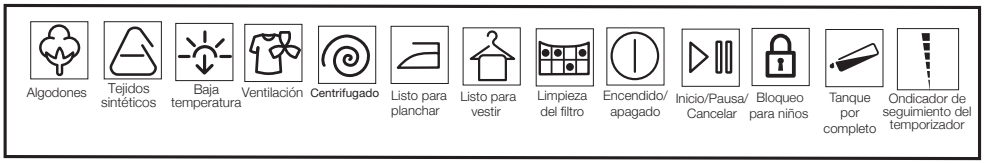
- Abra la puerta de carga.
- Coloque las prendas holgadamente en el interior de la secadora.
- Empuje la puerta de carga para cerrarla. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta.

4 Selección de programa y funcionamiento de la secadora

Panel de control



1. **Indicador luminoso de limpieza de filtro**
   Este indicador luminoso se enciende cuando el filtro está lleno.
2. **Indicador de seguimiento del programa**
   Se usa para realizar el seguimiento del progreso del programa actual.
3. **Baja temperatura**
   Se usa para el secado a bajas temperaturas.
4. **Botón de encendido y apagado**
   Se usa para encender y apagar la máquina.
5. **Selector de programas**
   Se usa para seleccionar un programa.
6. **Botón Inicio/Pausa/Cancelación**
   Se usa para iniciar, detener momentáneamente o cancelar el programa.



Encendido de la secadora

Prepare el aparato para la selección del programa pulsando el botón “Encendido/Apagado”.

Pulsar el botón “Encendido/Apagado” no implica necesariamente que el programa se inicie. Pulse la tecla “Inicio/Pausa/Cancelar” para dar inicio al programa.

Selección de programa de temporizador

Elija el tiempo adecuado de la siguiente tabla, que incluye las temperaturas de secado en grados. Escoja el tiempo deseado con el selector de temporizador.

Secado extra	Secado a alta temperatura sólo para prendas de algodón. La ropa delgada y provista de capas (p. ej. toallas, ropa blanca, pantalones tejanos) se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para vestir	Coladas normales (p. ej. manteles, ropa interior) que se secan de forma que no precisan planchado antes de guardarse en el armario.
Listo para planchar	Coladas normales (p. ej. camisas, jerseys) que se secan de forma que quedan listas para planchado.

Si desea más información acerca de los programas, consulte la tabla “Selección de programas/Tiempo”.

Programas principales

•Antiarrugas

En caso de que no retire la colada al finalizar el programa de secado, se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas con el fin de evitar que su colada se arrugue. Este programa gira la colada a intervalos de 60 segundos para evitar la formación de arrugas.

•Ventilación

Se realiza una ventilación de 10 minutos de duración sin utilizar aire caliente. Este programa le permite airear prendas que hayan permanecido encerradas durante periodos prolongados para eliminar olores desagradables.

•Programas de temporizador

Puede seleccionar uno de los programas del temporizador de 10 minutos.....60 minutos.....80 minutos..... para conseguir el grado de secado. Seque la colada de algodón a alta temperatura y las de prendas sintéticas o que no requieren planchado a baja temperatura.

Para secar prendas de tejidos sintéticos, debe pulsar el botón “Baja Temperatura”.

Selección de programas y tabla de consumos

ES

Tabla de programas

Programas	Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Tiempo de secado (minutos)
Algodones / Color				
Listo para vestir	7	1000	% 60	130
		800	% 70	150
	3.5	1000	% 60	80-100
		800	% 70	100-130
Listo para planchar	7	1000	% 60	100
		800	% 70	100-130
	3.5	1000	% 60	60-80
		800	% 70	80
Tejidos sintéticos				
Listo para vestir	3.5	800	% 40	60
		600	% 50	60-80
	1.75	800	% 40	30-60
		600	% 50	30-60
Prendas delicadas				
Listo para vestir	1.75	800	% 40	30

Consumo energético

Programas	Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Consumo energético kWh
Algodones lino Listo para vestir*	7	1000	% 60	4.20
Algodones Listo para planchar	7	1000	% 60	3.10
Prendas sintéticas listas para vestir	3.5	800	% 40	1.30

* : Programa estándar de clasificación energética (EN 61121:2012)
Todos los valores contenidos en la tabla han sido fijados de acuerdo con la norma EN 61121:2012. Estos valores pueden ser distintos de los indicados en la tabla en función del tipo de colada, la velocidad de centrifugado que fue empleada, las condiciones ambientales y las fluctuaciones del voltaje.

Baja temperatura
Esta función permite secar a temperaturas más bajas y, por lo tanto, ahorra energía.
El indicador luminoso de advertencia se encenderá cuando seleccione la función.
Debe usar esta función cuando seque prendas de tejidos sintéticos o delicados.

Indicadores de advertencia

Los indicadores de advertencia pueden variar según el modelo de su secadora.

Limpieza del filtro
Una vez el programa finalice se iluminará un LED de aviso para recordarle que debe limpiar el filtro.
Si el LED de advertencia de limpieza del filtro se ilumina de forma continua, consulte "Sugerencias para la solución de problemas".

Inicio del programa

1. Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" para reanudar el programa.
2. El botón "Inicio/Pausa/Cancelar" se encenderá para indicar el inicio del programa.

Indicador de seguimiento del temporizador

Una de las lámparas estará encendida mientras se ejecute el programa y mostrará el tiempo restante aproximado.
Los indicadores luminosos del temporizador también destellarán cuando esté activado el bloqueo para niños.
Si se enciende o parpadea más de un LED a la vez, significa que hay una avería o una anomalía (consulte la sección "Sugerencias para la solución de problemas").

Cambio de programa con la secadora ya en funcionamiento

Puede usar esta función para secar la colada con un programa distinto luego que la máquina ha comenzado a funcionar.
Por ejemplo:
mantenga apretada la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" durante tres segundos para seleccionar el programa "80" minutos en lugar del programa "60" minutos.
Seleccione el programa "80" minutos haciendo rotar el selector de programas.
Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" para reanudar el programa.
Si el selector de programas se mueve o se selecciona otro modo de programa con la secadora en funcionamiento, el programa seleccionado en primer lugar proseguirá sin modificación. Debe cancelar el programa en curso para cambiar el programa de secado. (vea "Finalización del programa mediante cancelación")

Añadir o retirar prendas en modo de espera
Para añadir o retirar prendas con la secadora en marcha:
1. Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" para pasar su máquina al modo "Pausa". El proceso de secado se detendrá.
2. Abra la puerta en la posición de pausa y ciérrela de nuevo una vez haya añadido o retirado las prendas que desee.
3. Pulse la tecla "Inicio/Pausa/Cancelar" para reanudar el programa.

Cualquier prenda añadida con el proceso de secado ya iniciado puede causar que las prendas ya secas se entremezclen con las prendas húmedas, con el resultado de que las prendas aún estén húmedas una vez finalizado el proceso de secado.
Puede añadir o retirar prendas de la secadora todas las veces que desee durante el proceso de secado, pero dado que esta operación interrumpirá continuamente el proceso de secado, prolongará la duración del programa y aumentará el consumo de energía. Por lo tanto, se recomienda añadir las prendas antes de que el programa de secado se inicie.

Bloqueo para niños

La secadora dispone de un bloqueo para niños, destinado a evitar que el programa en curso se interrumpa al pulsarse algún botón. La puerta de carga y todos los botones del panel, excepto el de "encendido/apagado", estarán desactivados cuando el bloqueo para niños esté activo.
Si desea activar el bloqueo para niños, pulse simultáneamente los botones "Inicio/Pausa/Cancelar" y "Baja Temperatura" durante tres segundos.
Si desea iniciar un nuevo programa una vez el programa actual finalice o bien para interrumpir el programa actual, deberá desactivar el bloqueo para niños. Para ello, presione los mismos botones durante 3 segundos.

Uno de los indicadores luminosos del temporizador comienza a destellar cuando se activa el bloqueo para niños.
El bloqueo para niños se desactiva al reiniciar la máquina pulsando el botón de encendido/apagado.

Finalización del programa mediante cancelación

El programa seleccionado en primer lugar proseguirá aunque se modifique la posición del selector de programa. Puede cambiar el programa de secado seleccionando e iniciando un nuevo programa tras activar la función "Cancelación de programa".

Para cancelar cualquier programa seleccionado:

- Pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelar" durante unos 3 segundos. Los indicadores luminosos "Limpieza de Filtro", "Depósito de agua" y el de advertencia "0" del indicador de seguimiento del programa se iluminarán al concluir este período como recordatorio.

⚠ Dado que el interior de la secadora estará excesivamente caliente si cancela un programa durante su ejecución, active el programa de ventilación para enfriarla.

⚠ Si la máquina se detiene durante cualquiera de los programas de secado, o si se cambia la posición del selector de programas, la máquina emitirá una señal acústica (siempre y cuando la función "cancelar alarma acústica" no esté activada).

La máquina no se pondrá en marcha incluso aunque se pulse el botón "Inicio/Pausa/Cancelar",a no ser que se vuelva a poner el selector de programas en su posición inicial. Para cambiar el programa de secado, debe cancelar el programa en curso.

Fin del programa

Los indicadores luminosos "Limpieza de Filtro", "Depósito de agua" y el de advertencia "0" del programa se iluminarán al final del programa. Podrá abrir la puerta y la secadora estará ya lista para un segundo ciclo.

Pulse el botón "Encendido/Apagado" para apagar el aparato.

ⓘ En caso de que no retire la colada al finalizar el programa de secado, se pondrá en marcha un programa antiarrugas de dos horas con el fin de evitar que su colada se arrugue.

ⓘ Limpie el filtro tras cada secado (vea "Limpieza del filtro").

ⓘ Vacíe el depósito tras cada secado (vea "Depósito de agua").

Especificaciones técnicas

ES

Altura (ajustable)	85,0 cm
Ancho	59,5 cm
Profundidad	54 cm
Capacidad (máx.)	7 kg
Peso (neto)	31 kg
Voltaje	Ver etiqueta de tipo
Potencia nominal de entrada	
Código de modelo	

La etiqueta de tipo se encuentra detrás de la puerta de carga.

5 Mantenimiento y limpieza

Filtro de la cubierta

La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado son recogidas en el "filtro de la cubierta".

- Tales fibras y pelusas se forman por lo general por el uso de las prendas y durante el lavado.
- Limpie siempre el filtro tras cada proceso de secado.
- Puede limpiar el filtro y la zona de alrededor

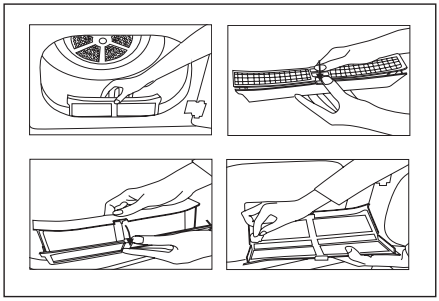


Figura 1

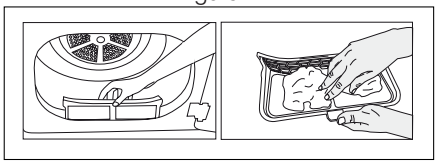


Figura 2

Para limpiar el filtro:

1. Retire la cubierta.
2. a) Si la cubierta del filtro del producto puede abrirse tal como se muestra en la figura 1, retire el filtro tirando de él hacia arriba y abra el filtro.
2. b) Si la cubierta del filtro del producto se corresponde con la la figura 2, retire el filtro tirando de él hacia arriba.
3. Limpie la pelusa, las fibras y los hilos de algodón que haya tanto en el filtro como en su alojamiento con la mano o con un paño suave.
4. Cierre el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.

- Es posible que la superficie del filtro se cubra de suciedad y quede obstruido tras un cierto periodo de uso de la secadora. En tal caso, lave el filtro con agua y séquelo antes de volver a utilizar la máquina.

6 Sugerencias para la resolución de problemas

Problema	Causa	Explicación / Sugerencia
El proceso de secado tarda mucho tiempo.	Es posible que filtro de la cubierta y el cajón del filtro no se hayan limpiado.	* Es posible que las mallas del filtro estén obstruidas. Lávelas con agua.
La colada está húmeda al finalizar el secado.	* Es posible que filtro de la cubierta y el cajón del filtro no se hayan limpiado. * Es posible que haya introducido demasiadas prendas en la secadora.	* Es posible que las mallas del filtro estén obstruidas. Lávelas con agua. * No cargue excesivamente la secadora.
La secadora no se pone en marcha o el programa no se inicia. La secadora no se activa al seleccionar un programa.	* Es posible que la secadora no esté enchufada. * Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. * Es posible que no se haya seleccionado un programa o que no se haya pulsado el botón “Inicio/ Pausa/Cancelar”. * Es posible que el bloqueo para niños esté activado. * Es posible que la cubierta del condensador (en los modelos provistos de condensador) no esté bien cerrada.	* Compruebe que la secadora esté enchufada. * Compruebe que la puerta de carga esté bien cerrada. * Compruebe que el programa haya sido seleccionado y que no esté en modo “Pausa”. * Desactive el bloqueo para niños. * Compruebe que la cubierta del condensador y el pestillo rojo estén bien cerrados.
El programa se ha interrumpido sin ninguna causa.	* Es posible que la puerta de carga esté entreabierta. * Es posible que se haya producido un corte de corriente.	* Compruebe que la puerta de carga esté bien cerrada. Pulse el botón «Inicio/Pausa/Cancelar» para iniciar el programa.
La colada ha encogido, se ha afieltrado o deteriorado.	* Es posible que no se haya utilizado un programa adecuado para el tipo de colada.	* Utilice la secadora para secar únicamente las prendas aptas para el secado con secadora, según se indique en sus etiquetas. * Seleccione un programa con una temperatura baja adecuada para el tipo de colada.
La iluminación del tambor no se enciende. (modelos provistos de bombilla)	* Es posible que no se haya pulsado el botón de encendido/apagado para poner en marcha la secadora. * Es posible que la bombilla esté fundida.	* Compruebe que la secadora esté encendida. * Llame al servicio técnico autorizado para sustituir la bombilla.
El LED de la función “Final / Antiarrugas” parpadea.	* Es posible que se haya activado el programa antiarrugas de 2 horas.	* Apague la secadora y extraiga la colada.
El LED de la función “Final / Antiarrugas” está encendido.	* El programa ha finalizado.	* Apague la secadora y extraiga la colada.
El LED “Secado” parpadea.	* Se ha producido un fallo en un sensor de calor. La secadora finaliza el programa sin calentamiento.	* Apague la secadora y extraiga la colada. Llave al servicio técnico autorizado.
El LED “Limpiar filtro” está encendido.	* Es posible que el filtro no se haya limpiado.	* Limpie el filtro de la cubierta.
También para modelos provistos de condensador		
El LED de advertencia de “depósito de agua” está encendido.	* Es posible que el depósito esté lleno. * Es posible que el programa antiarrugas esté activado.	* Extraiga el agua del depósito.
El LED “Limpiar condensador” está encendido.	* Es posible que el filtro del cajón o el condensador no se haya limpiado.	* Limpie los filtros del condensador y el cajón del filtro bajo el rodapiés.

⚠ Llame a un servicio técnico autorizado si el problema persiste.

Les denne håndboken før første gangs bruk av produktet!

Kjære kunde,
vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne anlegg og har gjennomgått en streng kvalitetskontrollprosedyre, vil gi deg de beste resultatene.
Vi anbefaler deg å lese nøye gjennom denne veiledningen før du bruker produktet og beholde denne for fremtidig bruk.

Denne bruksanvisningen skal

- hjelpe deg til å bruke maskinen på en hurtig og sikker måte.
- Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
- Du må se til å følge sikkerhetsinstruksene ekstra nøye.
- Oppbevar denne bruksanvisningen lett tilgjengelig, for fremtidig bruk.
- Vennligst les alle ekstra dokumenter som medfølger produktet.

Vennligst merk at denne bruksanvisningen også gjelder for flere andre modeller.

Symbolforklaringer

I denne bruksanvisningen brukes følgende symboler:

Viktig sikkerhetsinformasjon. Advarsel for farlige situasjoner med hensyn til liv og eiendom.

Forsiktig; Advarsel om forsyningsspenning.

Forsiktig; Advarsel om brannfare.

Forsiktig; Advarsel om varme overflater.

Les anvisningene.

Nyttig informasjon. Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.

Dette produktet har utvalgt sorteringssymbol for avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Dette betyr at dette produktet må håndteres etter EU-direktivet 2002/96/EC for å resirkuleres eller demonteres for å redusere virkningen på miljøet. For ytterligere informasjon, vennligst ta kontakt med lokale eller regionale myndigheter.
Elektroniske produkter som ikke er inkludert i utvalgt sorteringsprosess er potensielt farlige for miljøet og menneskers helse pga. tilstedeværelse av farlige substanser.

1 Viktig sikkerhetsinformasjon

Dette avsnittet inkluderer sikkerhetsinformasjon som vil hjelpe til å beskytte mot farer for personskader eller materielle skader. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan garantien og pålitelighetserklæringen bli ugyldig.

Generell sikkerhet

- Plasser aldri maskinen på et teppegulv, da mangel på luftstrømning under maskinen kan føre til at elektriske deler overopphetes. Dette kan forårsake problemer med maskinen.
- Hvis strømledningen eller pluggen er skadet, må du ta kontakt med en autorisert serviceagent for reparasjon.
- Produktet skal ikke plugges inn under installasjon, vedlikehold og reparasjon. Slikt arbeid skal alltid gjøres av teknisk service. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår fra prosesser som utføres av uautoriserte personer.
- Tilkople produktet til et jordet uttak, beskyttet av en sikring med riktig kapasitet, slik som oppgitt i tabellen over tekniske spesifikasjoner.
- Bruk produktet ved temperaturer mellom +5°C og +35°C.
- Ikke bruk elektriske innretninger i produktet.
- Ikke koble til luftutgangen på produktet til pipens hull som brukes til utslippsrøyk fra innretninger som bruker gass eller annen type drivstoff.
- Du må sørge for tilstrekkelig ventilasjon for å unngå at gasser kommer ut av innretninger som brukes med andre typer drivstoff, inkludert åpne flammer som samler seg i rommet på grunn av tilbakevirkningseffekt.
- Rengjør alltid lofilteret før eller etter hver omgang.
- Bruk aldri tørketrommelen uten lofilteret installert.
- Ikke la fibre, støv og smuss samle seg opp rundt utslippet og de tilgrensende områdene.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Ikke bruk skjøteledninger, flerstikkontakter eller adaptere for å koble tørketrommelen til strømforsyningen for å redusere faren for elektrisk støt.
- Ikke gjør noen endringer på pluggen som medfølger produktet. Hvis den ikke er kompatibel med kontakten, få en kvalifisert elektriker til å skifte stikkontakten med en som passer.
- Tøy som er rengjort eller vasket med bensin/ drivstoffolje, renseløsemidler eller andre brennbare eller eksplosive materialer, samt tøy som er kontaminert eller flekket med slike materialer, skal ikke tørkes i produktet, siden de kan avgi antennelig eller eksplosiv damp.
- Ikke tørk tøy som er rengjort med industrielle kjemikalier i tørketrommelen.
- Ikke legg uvaskede plagg i tørketrommelen.
- Gjenstander som er tilsmusset med kokeolje, aceton, alkohol, bensin, kerosen, flekkfjerner, terpentin, parafin og parafinfjernere skal vaskes i varmt vann med ekstra såpemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Plagg eller puter som er polstret med skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vannfaste tekstiler, gummibeskyttede materialer og puter med skumgummipolstring skal ikke tørkes i tørketrommelen.
- Ikke bruk tøymyknere eller produkter for å eliminere statisk elektrisitet, med mindre dette anbefales av produsenten av tøymykneren eller produktet.
- Dette produktet må jordes. Jordinstallasjon reduserer faren for elektrisk støt ved å åpne en bane med lav resistens for strømflyt ved feilfunksjon eller svikt. Strømkabel for dette produktet er utstyrt med en leder og en jordingsplugg som gjør det mulig med jording av produktet. Pluggen må installeres riktig og settes inn i et uttak som er jordet i overensstemmelse med lokale regler og forskrifter.
- Ikke installer produktet bak en dør med en lås, skyvedør eller en dør som har hengsler mot hengslene på tørketrommelen.
- Ikke installer eller la dette produktet stå på plasser det vil utsettes for utendørsforhold.
- Ikke tukle med kontrollinnretningene.
- Ikke utfør reparasjoner eller deleutskiftninger på produktet selv om du kjenner eller har evne til å utføre dem, med mindre dette er tydelig foreslått i bruksanvisningen eller den utgitte servicehåndboken.
- Innsiden av produktet og utslippskanalen må rengjøres regelmessig av kvalifisert servicepersonale.
- Feil tilkobling av jordleder på produktet kan forårsake elektrisk støt. Hvis du har noen mistanke om jordtilkoblingen, få den undersøkt av en kvalifisert elektriker, servicerepresentant eller servicepersonale.
- Ikke stikk hånden inn i maskinen når trommelen beveger seg.
- Kople fra maskinen når den ikke er i bruk.
- Vask aldri innretningen med vann! Det er fare for elektrisk sjokk! Før rengjøring, kople alltid fra strømtilkoplingen ved å trekke ut støpselet.
- Berør aldri støpselet med våte hender. Kople aldri fra ved å trekke i ledningen, trekk alltid ved å ta tak i kun støpselet. Ikke bruk maskinen hvis strømledningen eller støpselet er ødelagt!

- Gjør aldri forsøk på å reparere maskinen selv, da dette kan sette ditt eget og andres liv i fare.
- For feilfunksjoner som ikke kan løses ved å følge informasjonen som finnes i sikkerhetsinstruksjonene:
  Slå av maskinen, trekk ut støpselet, lukk vannkranen og ta kontakt med en autorisert serviceagent.
- Ikke stopp tørketrommelen før tørketrommelen slutter, med mindre du ønsker å ta ut all vasken fra tørketrommelen hurtig for å legge dem ut og slippe ut varmen.
- Fjern døren på tørkedelen før du tar produktet ut av bruk eller skroter det.
- Det endelige trinnet i tørkesyklusen (nedkjølingssyklus) oppstår uten å bruke varme for å sikre at gjenstandene bringes til en temperatur som sikrer at de ikke vil skades.
- Tøymyknere eller lignende produkter skal brukes slik som spesifisert i tøymyknerens instruksjoner.
- Undertøy som inneholder metallforsterkninger skal ikke plasseres i en tørketrommel. Det kan føre til skade på tørketrommelen hvis metallforsterkninger løsner under tørking.
- Kontroller alle plagg for glemte lightere, mynter, metalldeler, nåler osv. før de legges inn.
- Når tørketrommelen ikke er i bruk eller etter at vasken er tatt ut etter tørkesyklusen er ferdig, slå av ved bruk av på/av-knappen. I tilfeller der på/av-knappen er på (mens tørketrommelen er aktiv), hold døren på tørketrommelen lukket.

Formålsmessig bruk

- Dette produktet er designet for hjemmebruk. Det skal ikke bruks til andre formål.
- Bruk kun produktet til å tørke vasken som er merket på tilsvarende måte.
- Tørk kun de artiklene som er nevnt i denne håndboken i produktet.
- Dette produktet er ikke beregnet til bruk av personer med fysiske, sensoriske eller mentale forstyrrelser eller personer som ikke er opplært eller ikke har erfaring (inkludert barn), med mindre det holdes under oppsyn av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet eller som vil instruere dem tilstrekkelig i bruk av produktet.

Sikkerhet for barn

- Elektriske apparater er farlige for barn. Hold barn på avstand fra maskinen når den er i bruk. Ikke la barn tukle med maskinen.
- Innpakningsmaterialer er farlige for barn. Hold pakkematerialer utilgjengelig for barn eller kast dem ved sortering ved å følge søppelforskrifter.
- Ikke la barn sitte/klatre på eller gå inn i produktet.
- Barn må passes for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Lukk lastedøren når du forlater stedet maskinen er plassert.

2 Installering

Oppsøk nærmeste autoriserte serviceleverandør for installering av produktet.

ⓘ Klargjøring av plassering og elektrisk installasjon av produktet er kundens ansvar.

⚠ Installasjon og elektriske tilkoblinger må utføres av kvalifisert personale.

⚠ Før installasjon, kontroller visuelt om produktet har noen defekter. Hvis dette er tilfelle, må det ikke installeres Skadede produkter vil utgjøre potensielle farer for din sikkerhet.

Riktig installasjonssted

- Installer produktet i et miljø der det ikke er fare for frysing og i stabil og vannrett posisjon.
- Bruk produktet kun i godt ventilerte, støvfrie rom.
- Ikke blokker luftrørene foran og under produktet med materialer som f.eks. langhårede tepper eller trelister.
- Ikke plasser produktet på et teppe med lange hår eller lignende overflate.
- Ikke installer produktet bak en dør med en lås, skyvedør eller hengslet dør som kan treffe produktet.
- Når produktet er installert, skal det stå på samme plass der tilkoblingene er foretatt. Ved installering av produktet, se til at bakveggen ikke berører noe sted (kran, kontakt osv.) og pass også på at produktet installeres på et sted der det skal stå permanent.

⚠ Ikke plasser produktet oppå strømledningen.

- Hold en avstand på minst 1,5 cm til veggene på annet inventar.

Installasjon under benken

- En spesiell del (delenr. 295 970 0100) som erstatter topplaten må leveres og installeres av autorisert service for å kunne bruke maskinen under en benk eller i et skap. Den skal aldri brukes uten topplaten.
- La det være igjen minst 3 cm avstand mellom side- og bakveggene på produktet og veggene på benken/skapet ved installering av produktet under en benk eller i et skap.

Montering over en vaskemaskin

- En monteringsinnretning skal brukes mellom de to maskinene ved installasjon over en vaskemaskin. Braketten (delenr. 296 280 0100 hvit/296 280 0200 grå) må installeres av den autoriserte serviceagenten.
- Plasser produktet på et solid gulv. Hvis den skal plasseres oppå en vaskemaskin, kan den omtrentlige vekten på begge maskinene nå 180 kg når de er fulle. Derfor må gulvet være i stand til å bære lasten av disse!

Ventilasjonsslange og tilkopling (for produkter utstyrt med en utgangsventil)

Ventilasjonsslangen sikrer at luften fra innsiden av maskinen slippes ut.
Tørketrommel med utslipp har 1 luftutgang.
Rustfri metallplater eller aluminiumsrør kan brukes i stedet for slangen. Rørdiameteren skal være minst 10 cm .
Maks. slange- og rørlengder er gitt i tabellen nedenfor.

	Slange	Rør
Maksimal lengde	4 m	5 m
1 vinkel 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 vinkel 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 vinkel 90° kort		-2.7 m
1 veggjennomgang	-2,0 m	-2,0 m

ⓘ Hver bøy og andre gjennomganger skal trekkes fra maksimal lengde som er oppgitt ovenfor.

Tilkopling av en ventilasjonsslange:

1. Tilkople luftutgangsslangen til slangeavstandsstykket ved å vri mot klokken.
2. Lag slangegjennomgangene slik som vist nedenfor.

ⓘ Utslipp av fuktig luft fra tørketrommelen inn i rommet er upraktisk. Det kan skade veggene og møblene i rommet.

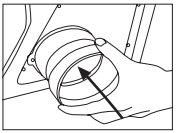
ⓘ Ventilasjonsslangen kan ledes ut i friluft gjennom et vindu eller den kan være tilkoplet til luftutgangen i baderommet.

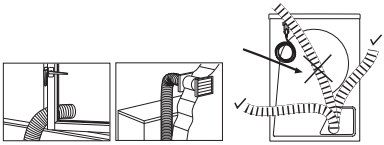
ⓘ Luftuttaksslangen må lagt rett ut til friluft. Det må være et begrenset antall bøyninger for å ikke forhindre ventilasjonen.

ⓘ For å forhindre vannoppsamling i slangen, se til at den ikke er foldet på gulvet.

⚠ Ventilasjonsslangen skal være tilkoplet til pipen til en komfyr eller peis.

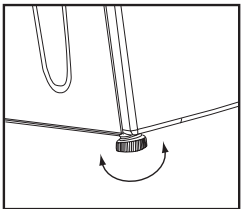
⚠ Ikke bruk produktet din samtidig som varmeapparater, slik som kull- eller gasskomfyr. Luftstrømmen kan gjøre at pipen flammer opp.





Justere føtter

Produktet må stå i vater og balansert på føttene for å kunne brukes stille og vibrasjonsfritt. Frontføttene på produktet kan justeres. Balanser maskinen ved å justere føttene.



1. Løsne føttene for hånd.
2. Juster føttene inntil produktet står i vater og fast på gulvet.

ⓘ Ikke bruk noen verktøy for å løsne de justerbare føttene, da dette kan skade dem.
ⓘ Fjern aldri de justerbare føttene fra huset.
ⓘ Du kan bruke to plastdeler med delenummer 2951620100 fra et godkjent verksted. Disse delene hindrer at maskinen din sklir når den står på våte og glatte overflater. De nevnte delene kan monteres på de justerbare føttene foran, ved å tilpasse dem og trykke dem innpå bunnen av foten.

Elektrisk tilkopling

Tilkople apparatet til et jordet uttak, beskyttet av en sikring med riktig kapasitet, slik som oppgitt i tabellen over tekniske spesifikasjoner. Selskapet vil ikke være ansvarlig for noen skader som oppstår hvis maskinen brukes på en krets uten jording.

- Tilkoplingen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Hvis strømverdien på sikringen eller bryteren i huset er mindre enn 16 ampere, få en kvalifisert elektriker til å installere en sikring på 16 ampere.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.
- Spenning og tillatt sikrings- eller brytervern er spesifisert i avsnittet “Tekniske spesifikasjoner”.
- Oppgitt spenning må tilsvare spenningen i strømnettet ditt.
- Ikke foreta tilkoblinger via skjøteledninger eller flerstikksinnretninger.
- Hovedsikringen og bryterne må ha kontaktavstand på minst 3 mm.

⚠ En ødelagt strømledning skal kun skiftes ut av en kvalifisert elektriker.
⚠ Hvis produktet er defekt, må det ikke brukes før det er reparert! Det er fare for elektrisk sjokk!

Første gangs bruk

- For å gjøre produktet klart til bruk før du ringer en autorisert serviceagent, se til at plasseringen og strømforsyningsinstallasjonene er riktige. Hvis disse ikke stemmer, ring en kvalifisert elektriker for å få utført nødvendige ordninger.
- Se til at strømtilkoblingene til produktet er i overensstemmelse med instruksjonene som er gitt i de relevante kapitlene i denne håndboken.

Bortskaffing av emballasjen

Innpakningsmaterialer er farlige for barn. Behold innpakningsmaterialene på et trygt sted utilgjengelig for barn. Pakkematerialer for produktet er produsert av resirkulerbare materialer. Sorter og kast dem i overensstemmelse med instruksjoner for resirkulering av avfall. Ikke kast dem sammen med normalt husholdningsavfall.

Transport av maskinen

1. Koble apparatet fra strømforsyningen.
2. Fjern vannavløpet (hvis det finnes) og pipetilkoblingene.
3. Tøm vannet som fortsatt finnes i maskinen helt før transport.

Deponering av den gamle maskinen

Kast den gamle maskinen på en miljøvennlig måte.
Du kan forhøre deg med den lokale agenten eller faste avfallssorteringssentre i nærheten for å få informasjon om riktig bortskaffing av maskinen.
Før bortskaffing av den gamle maskinen skal strømstøpselet kuttes av og dørlåsen gjøres ubrukelig, for å unngå faresituasjoner for barn.

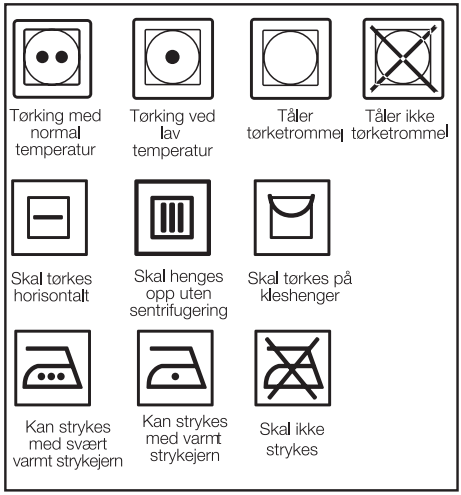
3 Forberedelse før tørking

Ting å gjøre for å spare energi:

- Se til at du utnytter produktets fulle kapasitet, men sørg for at den ikke overskrides.
- Sentrifuger vasken ved høyest mulig hastighet når du vasker. Dermed forkortes tørketiden, og energiforbruket reduseres.
- Se til at du tørker samme type tøy samtidig.
- Følg instruksjonene i brukerhåndboken for programvalg.
- Pass på at det er nok plass foran og bak tørketrommelen til luftsirkulering. Ikke blokker gitteret på fremsiden av produktet.
- Ikke åpne døren på maskinen under tørking, med mindre dette er nødvendig. Hvis du absolutt må åpne døren, se til at du ikke holder den åpen over lang tid.
- Ikke legg inn nytt (vått) tøy under tørkingen.
- Lo og fibre som frigjøres fra vasken til luften under tørkesyklusen samles opp i "Lofilteret". Sørg for at du rengjør filtrene før eller etter hver tørking.
- I modeller med kondensator, se til at du rengjør kondensatoren regelmessig, minst én gang hver måned eller etter hver 30 tørkesyklus.
- På ventilasjonsmodeller, følg pipeforbindelsesreglene i brukerhåndboken, og vær oppmerksom på piperengjøringen.
- Luft ut rommet der tørketrommelen er plassert god i løpet av tørkingen.
- For strømsparing i modeller med lamper: Når tørketrommelen ikke er i bruk skal døren holdes lukket hvis på/av-knappen er trykket (hvis tørketrommelen er aktiv).

Tøy som egner seg for tørking i maskinen

Følg alltid forslagene på vaskemerkelappene. Tørk kun klær som er merket at de tåler tørketrommel og se til at du velger riktig program.



Tøy som ikke egner seg for tørking i maskinen

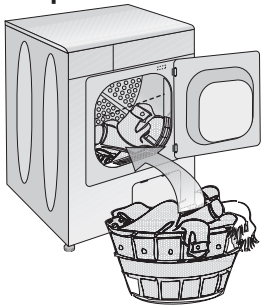
- Tøy med metalltilbehør, som f.eks. beltespenner og metallknapper, kan ødelegge tørketrommelen.
- Ikke tørk gjenstander slik som ullplagg, silkeplagg og nylonstrømper, delikate broderte stoffer, plagg med metalltilbehør og gjenstander som f.eks. soveposer i tørketrommelen.
- Tøy som er laget av delikate og verdifulle stoffer, samt kniplingsgardiner, kan krølles. Ikke tørk disse i tørketrommelen!
- Ikke tørk gjenstander som er laget av hermetiske fibre, slik som puter og tepper i tørketrommelen.
- Tøy som er laget av skum eller gummi vil deformeres.
- Ikke tørk tøy som inneholder gummi i tørketrommelen.
- Ikke tørk klær som er eksponert for bensin, olje, brennbare eller eksplosive midler i tørketrommelen, selv om de er vasket på forhånd.
- Svært våt vask eller vask som drypper vann skal ikke legges i tørketrommelen.
- Tøy som er rengjort eller vasket med bensin/drivstoffolje, renseløsemidler eller andre brennbare eller eksplosive materialer, samt tøy som er kontaminert eller flekket med slike materialer, skal ikke tørkes i produktet, siden de kan avgi antennelig eller eksplosiv damp.
- Ikke tørk tøy som er rengjort med industrielle kjemikalier i tørketrommelen.
- Ikke tørk uvasket tøy i tørketrommelen.

- Gjenstander som er tilsmusset med kokeolje, aceton, alkohol, bensin, kerosen, flekkfjerner, terpentin, parafin og parafinfjernere skal vaskes i varmt vann med ekstra såpemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Plagg eller puter som er polstret med skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vannfaste tekstiler, gummibeskyttede materialer og puter med skumgummipolstring skal ikke tørkes i tørketrommelen.
- Ikke bruk tøymyknere eller produkter for å eliminere statisk elektrisitet, med mindre dette anbefales av produsenten av tøymykneren eller produktet.
- Ikke tørk tøy som har støtter med metalldeler i tørketrommelen. Det kan føre til skade på tørketrommelen hvis metallforsterkninger løsner og ødelegges under tørking.

Forberede vask til tørking

- Kontroller alt tøy før det legges i produktet for å sørge for at det ikke finnes lightere, mynter, metallgjenstander, nåler osv. i lommene eller på noen del av dem.
- Tøymyknere og lignende produkter skal brukes i overensstemmelse med instruksjonene til produsenten av de relevante produktene.
- All vask skal sentrifugeres ved høyeste sentrifugeringshastighet som maskinen tillater for tekstiltypen.
- Vasken kan være sammenviklet etter vask. Skill vasken før den plasseres i tørketrommelen.
- Sorter vasken etter type og tykkelse. Tørk samme type vask sammen. F.eks.: fine kjøkkenhåndklær og duker tørker hurtigere enn tykke badehåndklær.

Riktig lastkapasitet



⚠ Vær oppmerksom på informasjonen som gis i "Programtabell". Start alltid programmet i overensstemmelse med maks. lastekapasitet.

ⓘ Det anbefales ikke å legge inn mer vask enn det som vises på figuren. Tørkeresultater vil forringes hvis maskinen fylles for mye. Videre kan tørketrommelen og klærne bli ødelagt.

ⓘ Plasser plaggene løst i trommelen, slik at de ikke vikles opp.

ⓘ Større deler (f.eks. sengelaken, tepper, større duker) kan klumpe seg sammen. Stopp tørketrommelen 1-2 ganger i løpet av tørkeprosessen for å separere sammenviklet vask.

Følgende vekter er gitt som eksempler.

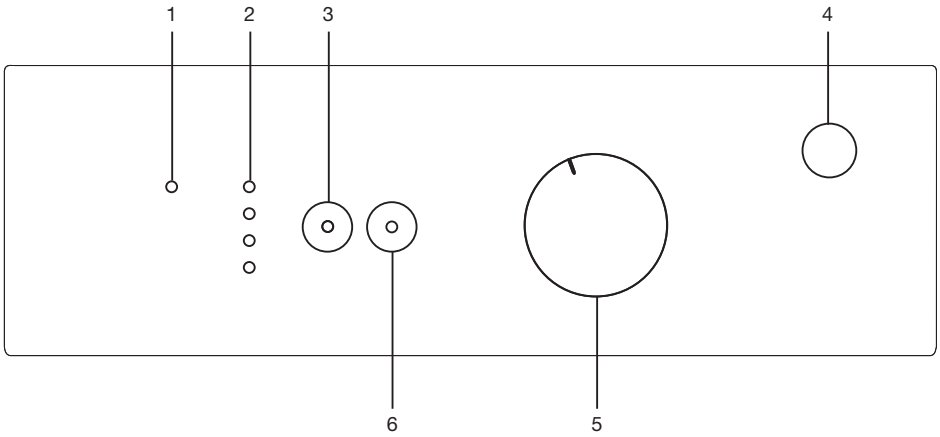
Hjemartikler	**Ca. vekt (g)**
Bomullsteppedeksler (dobbelt)	1500
Bomullsteppedeksler (enkelt)	1000
Sengelaken (dobbelt)	500
Sengelaken (enkelt)	350
Store duker	700
Liten bordduk	250
Teservietter	100
Badehåndklær	700
Håndklær	350
Plagg	**Ca. vekt (g)**
Bluser	150
Bomullsskjorter	300
Skjorter	200
Bomullskjoler	500
Kjoler	350
Dongeri	700
Lommetørklær (10 stk.)	100
T-skjorter	125

Laster

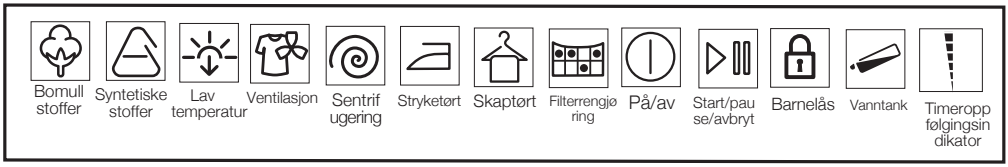
- Åpne lastedøren.
- Legg tøyet løst inn i tørketrommelen.
- Skyv lastedøren for å lukke den. Se til at ingen tekstiler sitter fastklemt i døren.

4 Velge et program og bruke maskinen

Kontrollpanel



1. **Varsellampe for filterrengjøring**
   Varsellampen slås på når filteret er fullt.
2. **Programoppfølgingsindikator**
   Brukes til oppfølging av forløpet til aktuelt program.
3. **Lav temperatur**
   Brukes til å tørke med lav temperatur.
4. **På/av-knapp**
   Brukes til å slå maskinen på og av.
5. **Programvelger**
   Brukes til å velge et program.
6. **Start/pause/avbryt-knapp**
   Brukes til å starte, stille på pause eller avbryte programmet.



Slå på maskinen

Gjør klar maskinen for programvalg ved å trykke på på/av-knappen.

ⓘ Trykking på på/av-knappen betyr ikke nødvendigvis at programmet startes. Trykk på start/pause/avbryt-knappen på maskinen for å starte programmet.

Timerprogramvalg

Finn passende tid fra tabellen nedenfra som inkluderer tørketemperaturer i grader. Velg ønsket tid med timerprogramvelgeren.

Ekstra tørt	Tørk ved høy temperatur kun for bomullsvask. Tykke tekstiler og tekstiler med flere lag (f.eks. håndklær, sengeklær, dongeri), tørkes på en måte slik at de ikke krever stryking før de legges i skapet.
Skaptørt	Normal vask (f.eks. bordduker, undertøy) tørkes på en måte slik at de ikke krever stryking før de legges i skuffene.
Stryketørt	Normal vask (f.eks. skjorter, kjoler) tørkes klar til stryking.

ⓘ For flere programdetaljer, se “Program/ tidsvalgtabell”

Hovedprogrammer

•Anti-krøll

Et 2-timers antikrøllprogram for å forhindre at vasken krøller seg aktiveres dersom du ikke tar ut vasken etter at programmet er avsluttet. Dette programmet roterer tøyet i 60 sekunders intervaller for å forhindre krølling.

•Ventilasjon

Kun ventilasjon utføres i 10 minutter uten å blåse varm luft. Du kan lufte klærne som har blitt holdt i lukket miljø over lang tid takket være dette programmet for å fjerne ubehagelige lukter.

•Timerprogrammer

Du kan velge ett av timerprogrammene på 10 min…60 min…80 min… for å oppnå endelig tørkenivå. Tørk bomullsvask tørr ved høye temperaturer og syntetisk og lettstelt vask ved lave temperaturer avhengig av type vask.

ⓘ Du må trykke på “Lav temperatur” for syntetiske stoffer.

Programvalg og forbrukstabell

NO

Programtabell

Programmer	Kapasitet (kg)	Sentrifugeringshastighet i vaskemaskin (o/min)	Omtrentlig mengde resterende fuktighet	Tørketid (minutter)
Bomullstoffer / kulørt				
Skaptørt	7	1000	% 60	130
		800	% 70	150
	3.5	1000	% 60	80-100
		800	% 70	100-130
Stryketørt	7	1000	% 60	100
		800	% 70	100-130
	3.5	1000	% 60	60-80
		800	% 70	80
Syntetiske stoffer				
Skaptørt	3.5	800	% 40	60
		600	% 50	60-80
	1.75	800	% 40	30-60
		600	% 50	30-60
Finvask				
Skaptørt	1.75	800	% 40	30

Energiforbruksverdier

Programmer	Kapasitet (kg)	Sentrifugeringshastighet i vaskemaskin (o/min)	Omtrentlig mengde resterende fuktighet	Energiforbruksverdi kWh
Bomull lintøy Skaptørt*	7	1000	% 60	4.20
Bomull Stryketørt	7	1000	% 60	3.10
Syntetisk Skaptørt	3.5	800	% 40	1.30

* : Energimerkingsstandardprogram (EN 61121:2012)
Alle verdier i tabellen er fastsatt etter EN 61121:2012-standarden. Disse verdiene kan avvike fra tabellen etter type vask, sentrifugeringshastighet, miljøbetingelser og spenningssvingninger.

Tilleggsfunksjon

Lav temperatur

Denne funksjonen gjør det mulig med tørking ved lavere temperaturer og dermed spares energi.
Varslings-LED tennes hvis du velger funksjonen.

ⓘ Du må bruke denne funksjonen når du tørker syntetisk eller delikat vask.

Varsellamper

ⓘ Varsellampene kan være forskjellig etter maskinmodellen.

Filterrengjøring

En varslings-LED tennes for å minne om filterrengjøring etter at programmet er ferdig.

ⓘ Hvis filterrengjøringens varslings-LED lyser kontinuerlig, vennligst se "Løsningsforslag for problemer".

Starte programmet

1. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.
2. Trykk på start/pause/avbryt-knappen vil tennes for å vise at programmet har startet.

Timeroppfølgingsindikator

En av lampene er på så lenge programmet er i gang og viser ca. resterende tid.

ⓘ LED på timerens oppfølgingsindikator vil også blinke når barnelåsen er aktivert.

ⓘ Hvis mer enn en LED lyser eller blinker kontinuerlig, betyr dette feil eller feilfunksjon (vennligst se avsnitt om løsningsforslag for problemer).

Endre programmet etter at programmet har startet

Du kan bruke denne funksjonen for å tørke vasken i et annet program etter at maskinen har startet.
For eksempel:
Trykk og hold nede start/pause/avbryt-knappen i ca. 3 sekunder for å kunne velge "80"-programmet i stedet for "60"-minutters programmet.
Velg "80"-minuttersprogrammet ved å dreie på programknotten.
Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.

ⓘ Programmet som er valgt først vil begynne selv om programvelgeren flyttes og en annen programmodus velges mens maskinen er i gang. Du må avbryte det pågående programmet for å kunne skifte tørkeprogram. (Se Avslutte programmet ved å avbryte)

Legge til/fjerne vask i standbymodus

For å kunne legge til eller ta ut vasken etter oppstart av programmet:

1. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å sette maskinen i pausemodus. Tørkeprosessen vil stoppe.
2. Åpne døren i pausestilling, og lukk den igjen etter du har lagt inn eller tatt ut vask.
3. Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.

ⓘ All vask som legges til etter at tørkeprosessen har blitt startet kan gjøre at klær som allerede er tørre i maskinen blandes med våte klær, og resultatet blir vått tøy etter at tørkeprosessen er ferdig.

ⓘ Vask kan legges til eller tas ut etter ønske i løpet av en tørkeprosess, men siden denne prosessen forstyrrer kontinuerlig tørking, vil den forlenge programvarigheten og øke energiforbruket. Derfor anbefales det å legge til vask før tørkeprogrammet startes.

Barnelås

Det finnes en barnelås for å forhindre programforstyrrelse pga. trykking av taster i løpet av programmet. Lastedøren og alle nøklene unntatt "På/av"-knappen på panelet er deaktivert når barnelåsen er aktiv.
For å aktivere barnelåsen, trykk på start/pause/avbryt-knappen og "Lav temperatur" samtidig i 3 sekunder.
For å starte et nytt program etter at programmet er ferdig, eller for å avbryte programmet, må barnelåsen deaktiveres. For å deaktivere barnelåsen, trykkes de samme knappene i 3 sekunder.

ⓘ En av LED-lysene på programoppfølgingsindikatoren begynner å blinke når barnelåsen er aktivert.

ⓘ Barnelåsen deaktiveres når maskinen startes på nytt ved å trykke på på/av-knappen.

Avslutte programmet ved å avbryte

Programmet som er valgt først vil fortsette selv om posisjonen på programvelgeren endres.
Et nytt program kan velges og startes etter at et program er avbrutt for å kunne endre tørkeprogram.
For å avbryte et valgt program:

- Trykk på start/pause/avbryt-knappen i ca. 3 sekunder. "Filterrengjøring" og "Vanntank" lyser, og "0" på programoppfølgingsindikatoren vil tennes etter denne perioden er ferdig for påminnelse.

⚠ Siden innsiden av maskinen blir svært varm når du avbryter et program mens maskinen er i gang, aktiver ventilasjonsprogrammet for å kjøle ned.

⚠ Hvis maskinen stoppes under et tørkeprogram, og hvis posisjonen på programvelgeren endres, vil det høres et lydsignal (hvis ikke funksjonen “Avbryt lydvarsling” er valgt).

Maskinen starter ikke selv om “Start/pause/avbryt”-knappen trykkes, med mindre programvelgeren stilles tilbake til det opprinnelige programmet. Du må avbryte det pågående programmet for å kunne skifte tørkeprogram.

Slutten av programmet

“Filterrengjøring” og “Vanntank” lyser, og “0” på programoppfølgingsindikatoren vil tennes på slutten av programmet. Døren kan åpnes, og maskinen er klar for en ny syklus.
Trykk på på/av-knappen for å slå av maskinen.

ⓘ Et 2-timers antikrøllprogram for å forhindre at vasken krøller seg aktiveres dersom du ikke tar ut vasken etter at programmet er avsluttet.

ⓘ Rengjør filteret etter hver tørkesyklus (vennligst se Filterrengjøring).

ⓘ Tøm vanntanken etter hver tørkesyklus (vennligst se Vanntank).

Tekniske spesifikasjoner

NO

Høyde (justerbar)	85,0 cm
Bredde	59,5 cm
Dybde	54 cm
Kapasitet (maks.)	7 kg
Vekt (netto)	31 kg
Spenning	Se typeskilt
Nominell strøminngang	
Modellkode	

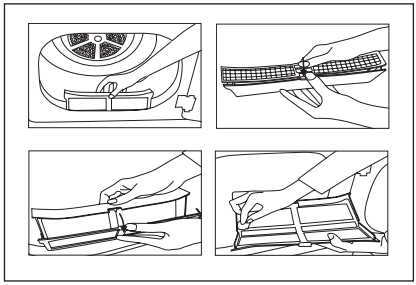
Typeskiltet beSnner seg bak lastedøren.

5 Vedlikehold og rengjøring

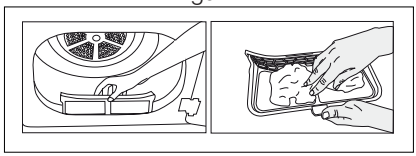
Dekselfilter

Lo og fibre som frigjøres fra vasken til luften under tørkesyklusen samles opp i "Dekselfilteret".

- Slike fibre og lo dannes generelt sett i løpet av slitasje og vasking.
- Rengjør alltid filteret etter hver tørkesyklus.
- Du kan rengjøre filteret og filterområdet med støvsuger.



Figur 1



Figur 2

Rengjøring av filteret:

1. Ta ut dekselet.
2.a) Hvis produktets dekselfilter kan åpnes slik som vist i figur 1, fjern filteret ved å trekke det opp og åpne filteret.
2.b) Hvis produktets dekselfilter er som vist i figur 2, fjern filteret ved å trekke det opp.
3. Fjern lo, fibre og bomullsrester på filteret og i filterhuset for hånd eller med en myk klut.
4. Lukk filteret, og sett det tilbake på plass.

- Det kan oppstå tilstopping på filteroverflaten etter bruk av maskinen over tid; hvis dette skjer, vask filteret med vann og tørk det før bruk igjen.

6 Løsningsforslag for problemer

Problem	Årsak	Forklaring / løsningsforslag
Tørkeprosessen tar for lang tid.	Deksel på filter og filterskuffen har ikke blitt rengjort.	*Nettingen på filteret kan være tilstoppet. Vask med vann.
Vasken kommer ut våt på slutten av tørketiden.	* Deksel på filter og filterskuffen har ikke blitt rengjort. * Ekstra vask har blitt lagt inn.	*Nettingen på filteret kan være tilstoppet. Vask med vann. * Ikke overlast tørketrommelen.
Maskinen slås ikke på eller programmet starter ikke. Maskinen aktiveres ikke når den stilles inn.	* Kanskje maskinen ikke er tilkoplet strøm. * Døren står kanskje på gløtt. * Programmet er kanskje ikke innstilt eller «start/pause/avbryt»-knappen har kanskje blitt trykket. * «Barnelås» er aktivert. * Kondensatordekslet pÃ¥ modeller med en kondensator er kanskje ikke lukket riktig.	* Se til at maskinen er tilkoplet strømuttaket. * Se til at døren er lukket riktig. * Se til at programmet er stilt inn og ikke står på «pause». * Deaktiver barnelåsen. * Se til at kondensatordekslet og den rÃ¸de lÃ¥sen er godt lukket.
Programmet har blitt avbrutt uten noen årsak.	* Døren står kanskje på gløtt. * Strømtilførselen er brutt.	* Se til at døren er lukket riktig. * Trykk på start/pause/avbryt-knappen for å starte programmet.
Vasken har krympet, blitt filtet eller ødelagt.	* Et program som ikke egnet seg for typen vask er blitt brukt.	* Tørk kun tøy som egner seg for tørking i trommel i maskinen etter kontroll av merkelappene på klærne. * Velg et program med egnet temperatur for den aktuelle typen tøy til tørking.
Trommelbelysningen tennes ikke. (for modeller utstyrt med lys)	* Maskinen er kanskje ikke startet ved bruk av på/av-knappen. * Pæren har gått.	* Se til at maskinen er på. * Vennligst ring autorisert service for å skifte pæren.
«Avslutning/ Anti-krøll»-lyset blinker.	* Det 2-timers programmet for antikrøll som hindrer at vasken blir krøllet, har blitt aktivert.	* Slå av maskinen og ta ut vasken.
«Avslutning/ Anti-krøll»-lyset er på.	* Programmet er ferdig.	* Slå av maskinen og ta ut vasken.
Indikatoren «Tørker» blinker.	* En varmesensorfeil har oppstått. Maskinen avslutter programmet uten varme.	* Slå av maskinen og ta ut vasken. Ring autorisert service.
«Filter-rengjøring»-lyset blinker.	* Kanskje filteret ikke er rengjort.	*Rengjør dekselfilteret.
OgsÃ¥ for produkter utstyrt med en kondensator		
Varslings-LED for full vanntank er på.	* Vanntanken er full. * Antikrøllprogrammet er i gang.	* Tøm ut vannet fra vanntanken.
«Kondensator-rengjøring»-lyset er på.	* Kanskje filterskuffen/kondensatoren ikke er rengjort.	* Rengjør filtrene i kondensatoren/ filterskuffen under sparkeplaten.

⚠ Ring autorisert service hvis problemet fortsetter.

Garanti

Det ytes 2 års garanti på fabrikasjons- og materialfeil på apparatet fra dokumentert kjøpedato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjørsel. Ved henvendelser og service ber vi deg opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysninger kan du finne på produktets typeskilt. Skriv dem eventuelt ned i denne bruksanvisningen slik at du har dem for hånden. Det gjør det lettere for serviceteknikeren å finne de riktige reservedelene.

Garantien dekker ikke
Feil og skader som ikke skyldes fabrikasjons- og materialfeil
Hvis det har blitt brukt uoriginale reservedeler
Hvis ufaglærte har installert eller reparert apparatet
Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke har blitt fulgt
Hvis installasjonen ikke er utført som anvist.

Transportskader
Eventuelle transportskader SKAL anmeldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. Hvis ikke kundens krav kunne avvises.
En transportskade som konstateres ved levering fra forhandleren til kunden, er primært en sak mellom kunden og forhandleren. Dersom kunden har stått for transporten av produktet selv, påtar leverandøren seg ikke noen forpliktelse i forbindelse med en eventuell transportskade

Service

ServiceCompaniet AS, Gladengveien 8, 0661 Oslo.

Postboks 6469 – Etterstad, 0605 Oslo.

Telefon: 23 89 72 66

Faks: 22 68 54 00

Mail: info@servicecompaniet.no

Läs den här bruksanvisningen innan du börjar använda produkten!

Bästa kund,
Vi hoppas att din produkt som har tillverkats i moderna anläggningar och genomgått en strikt kvalitetskontroll kommer att ge bästa resultat.
Därför rekommenderar vi att du läser igenom den här bruksanvisningen noggrant innan du använder produkten och att du behåller den för framtida referens.

Den här bruksanvisningen hjälper dig att

- Använda din maskin på ett snabbt och säkert sätt.
- Läs bruksanvisningen innan du installerar och startar produkten.
- Följ anvisningarna gällande säkerhet särskilt noggrant.
- Förvara bruksanvisningen lättillgängligt för framtida referens.
- Läs all ytterligare dokumentation som medföljer maskinen.

Observera att bruksanvisningen kan gälla för flera olika modeller.

Förklaring av symboler

I den här bruksanvisningen används följande symboler:

Viktig säkerhetsinformation Varning för farliga situationer med hänsyn till liv och egendom.

Varning för strömtillförsel.

Varning för brandrisk.

Varning för heta ytor.

Läs instruktionerna.

Användbar information. Viktig information eller råd om användning.

Den här produkten är försedd med symbolen för källsortering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).
Detta innebär att produkten måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2002/96/EC för att återvinnas eller återanvändas och därmed minimera påverkan på miljön. För ytterligare information, kontakta din lokala kommun.
Elektroniska produkter som inte inkluderas i källsortering är potentiellt farliga för miljön och den personliga hälsan, på grund av farliga substanser.

1 Viktig säkerhetsinformation

Det här avsnittet innehåller säkerhetsinformation som hjälper till att skydda från risker för personskada och materialskador. Om du underlåter att följa de här anvisningarna gör det att garantin blir ogiltig och att du inte kan förvänta dig full funktion från produkten.

Allmän säkerhet

- Placera aldrig maskinen på ett golv med matta. Det kan leda till att det blir för lite luft under maskinen och göra att elektriska delar överhettas. Detta kan ge stora problem med maskinen.
- Om strömsladden eller kontakten är skadad måste du tillkalla en behörig fackman för reparation.
- Produkten får inte kopplas in under installation, service och reparationer. Sådana arbeten skall alltid utföras av tekniker. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för några skador som uppkommer till följd av att arbeten utförs av obehöriga personer.
- Anslut produkten till ett jordat uttag som är skyddat av en säkring för den effekt som anges i de tekniska specifikationerna.
- Använd produkten i temperaturer som ligger mellan +5°C och +35°C.
- Använd inte elektriska apparater i produkten.
- Anslut inte luftutsläppet för produkten till ett skorstenshål som används för att släppa ut varm rök på enheter som drivs med gas eller andra typer av bränsle.
- Du måste erbjuda tillräcklig ventilation för att förhindra att gas släpps ut ur enheter som drivs med andra typer av bränslen, inklusive öppen spis.
- Rengör alltide luddfiltret före eller efter påfyllning.
- Använd aldrig torktumlaren utan luddfiltret.
- Låt inte fibrer, smuts och damm samlas runt luftutsläppet och i intilliggande områden.
- Strömsladdens kontakt måste vara lättillgänglig efter installationen.
- Använd inte förlängningssladdar, förgreningskontakter och adaptrar för att ansluta torktumlaren till en strömkälla för att minska risken för kortslutning.
- Utför inga ändringar på kontakten som medföljer produkten. Om den inte passar i uttaget ska du be en behörig elektrisker byta kontakt mot en som passar.
- Plagg som rengörs eller tvättas med bensin/bränsleolja, lösningsmedel för torr tvätt och andra antändbara eller explosiva material, amt föremål som är kontaminerade eller nedfläckade med sådana material får inte torkas i maskinen, eftersom de kan utsönda antändbar eller explosiv ånga.
- Torka inte tvätt som har rengjorts med kemiska ämnen i torktumlaren.
- Torka inte otvättade kläder i torktumlaren.
- Plagg som är nedsmutsade av matolja, aceton, alkohol, bränsleolja, kerosen, fläckborttagningsmedel, terpentin, paraffin och paraffinborttagare måste tvättas med mycket tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.
- Plagg eller kuddar som innehåller skumgummi (latex), duschdraperi, vattenavvisande textilier, material med gummiförstärkning och gummidynor får inte torkas i torktumlaren.
- Använd inte mjukmedel eller produkter som med mjukgörande effekt om inte annat rekommenderas av tillverkaren av mjukmedlet.
- Den här enheten måste vara jordad. Jordningen minskar risken för elektrisk kortslutning genom att öppna en väg med lågresistent elektriskt flöde vid en eventuell felfunktion. Strömkabeln för produkten är utrustad med en ledare och en jordningskontakt som gör det möjligt att jorda produkten. Den här kontakten måste installeras på rätt sätt och stickas in i ett jordat uttag i enligthet med lokala regler.
- Installera inte produkten bakom en dörr med lås, en skjutdörr eller en dörr som har ett gångjärn mot torktumlaren.
- Installera inte och lämna inte produkten på en plats där den står utomhus.
- Peta inte på reglagen.
- Utför inga reparationer eller byten av delar på produkten, även om du vet eller har förmåga att utföra dem, om det inte tydligt står att detta är tillåtet enligt användaranvisningarna eller den tryckta servicemanualen.
- Produkten in- och utlopp måste rengöras av kvalificerad servicepersonal med jämna mellanrum.
- Fel anslutning av jord kan orsaka elektrisk kortslutning. Om du misstänker att något är fel med den jordade anslutningen ska du låta en behörig elektrike, servicerepresentant eller servicepersonal kontrollera den.
- Sträck inte in handen i maskinen om trumman rör sig.
- Koppla ur maskinen när den inte används.
- Tvätta aldrig enheten med en vattenslang! Det finns risk för elektriska stötar! Koppla alltid ur strömkällan före rengöring.
- Rör aldrig kontakten med våta händer. Kopppla aldrig ur strömkabeln, utan dra ut den ur strömkällan. Använd inte maskinen om strömsladden eller kontakten är skadad.

- Försök aldrig reparera maskinen själv, det kan leda till att du riskerar både ditt eget och andras liv.
- För fel som inte kan löas genom att följa informationen som ges i säkerhetsanvisningarna:
  Stäng av maskinen, koppla ur den, stäng vattenkranen och kontakta kundservice.
- Stoppa inte torktumlaren innan torkningen är slut om du inte vill ta ur all tvätt ur torktumlaren och lägga ut dem så att hettan gör att vattnet ångar ut.
- Ta bort luckan till torktumlaren innan du avyttrar produkten.
- Det sista steget i torkningen (nedkylningen) inträffar utan att anbringa värme, för att säkerställa att plaggen får en temperatur som inte skadar dem.
- Mjukmedel, eller liknande produkter, ska användas enligt specifikationerna för mjukmedlet.
- Underkläder som innehåller metall får inte placeras i torktumlaren. Det kan orsaka skada på torktumlaren om de lossnar under användningen.
- Kontrollera att det inte finns några kvarglömda tändare, mynt, metalldelar, nålar etc före ilastning.
- Under perioder då torktumlaren inte används efter att tvätten har plockats ur efter torkningen slår du av genom att använda knappen På/Av. I fall där knappen På/Av är i läget på (under tiden torktumlaren är aktiverad) ska du hålla luckan till torktumlaren stängd.

Avsedd användning

- Den här produkten är avsedd för privat bruk. Den får inte användas i andra syften.
- Använd bara produkten för att torka tvätt som har rätt märkning.
- Torka bara plagg i maskinen som finns angivna i den här bruksanvisningen.
- Den här produkten är inte avsedd att användas av personer med fysisk, psykisk eller mental nedsatt funktion, eller oerfarna personer (inklusive barn) om de inte bevakas av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller som ger dem rätt anvisningar för att använda produkten.

Barnsäkerhet

- Elektriska apparater är farliga för barn. Håll barnen borta från maskinen när den går. Låt dem inte röra maskinen.
- Förpackningsmaterial är farliga för barn. Håll förpackningsmaterialen på behörigt avstånd från barn och kasta dem i enlighet med de regler som gäller angående renhållning.
- Låt itne barn sitta/klättra på eller gå in i produkten.
- Små barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med utrustningen.
- Stäng luckan när du lämnar området där maskinen står.

2 Installation

Kontakta närmaste auktoriserade serviceombud för installation av produkten.

ⓘ Förberedelse av plats och elektrisk installation av produkten sker enligt kundens ansvar.

⚠ Installation och elektriska anslutningar måste utföras av kvalificerad personal.

⚠ Före installationen ska du visuellt kontrollera att produkten inte har några fel eller defekter. I så fall ska den inte installeras. Skadade produkter utgör en säkerhetsrisk.

Lämplig plats

- Installera maskinen på en plats där det inte finns risk att den utsätts för frost och där den står stabilt.
- Maskinen måste arbeta i en väl ventilerad och dammfri miljö.
- Blockera inte luftutsläppen på produktens fram- och undersida med material, såsom långa mattor och yllematerial.
- Placera inte produkten på en matta eller liknande.
- Installera inte produkten bakom en dörr med lås, en skjutdörr eller en dörr med gångjärn som kan slå till produkten.
- Så fort produkten är installerad ska den vara på samma plats där anslutningarna en gång gjordes. När du installerar produkten ska du se till att den bakre väggen inte vidrör den någonstans (kran, tröskel etc.) och dessutom se till att installera produkten på en plats där den står permanent.

⚠ Placera inte produkten ovanpå strömkabeln.

- Håll ett avstånd på minst 1,5 cm mellan väggarna och maskinen.

Installation under bänkskiva

- En specialdel (artikelnr: 295 970 0100) byte av övre trimning måste göras av auktoriserad service för att använda maskinen under en bänkskiva eller i ett skåp. Den får aldrig användas utan övre trimning.
- Lämna minst 3 cm utrymme mellan sidorna och bakre väggarna av maskinen och väggarna på bänkskivan/skåpet.

Montering över en tvättmaskin

- En monteringsenhet skall användas mellan de båda maskinerna för användning av tvättmaskinen Konsolen (artikelnummer 296 280 0100 vit/296 280 0200 grå) måste installeras av ett auktoriserat serviceombud.
- Placera maskinen på ett robust golv. Om den ska placeras ovanpå en tvättmaskinen blir ungerfärlig total vikt 180 kg. Därför måste golvet klara av belastningen.

Ventilationsslang och anslutning (för produkter utrustade med utloppsventil)

Ventilationsslangen släpper ut luft från maskinens insida

Ventilerad torktumlare med 1 luftuttag.

Rostfritt stål eller aluminiumrör kan användas istället för slangen. Rördiametern ska vara minst 10 cm.

Maximal längd för slangar och rör anges i tabellen nedan.

	Slang	Ledning
Maximal längd	4 m	5 m
1 krök 45°	-1.0 m	-0.3 m
1 krök 90°	-1.8 m	-0.6 m
1 krök 90° kort vridning		-2.7 m
1 väggpassage	-2,0 m	-2,0 m

ⓘ Varje krök och annan passage skall dras ifrån maxlängden ovan.

Så här ansluter du ventilationsslang;

1. Anslut luftutloppsslangen till slangdelen genom att vrida moturs.
2. Koppla slangarna så som visas nedan.

ⓘ Utsläpp av fuktig luft från torktumlaren i rummet är obekväm. Det kan skada väggarna och möblerna i rummet.

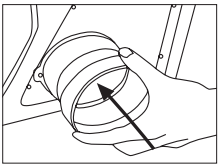
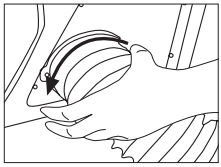
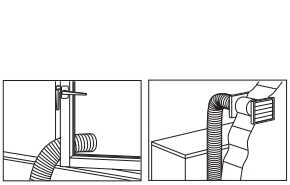
ⓘ Ventilationsslangen kan läggas utomhus via ett fönster eller så kan den anslutas till luftuttaget i badrummet.

ⓘ Luftutloppet måste ledas direkt ut. Det måste finnas ett begränsat antal krökar för att inte förhindra ventilationen.

ⓘ För att förhindra att vatten samlas i slangen skall den inte vikas på golvet.

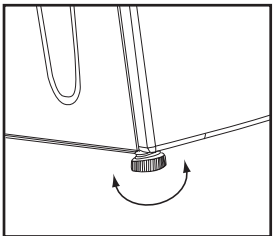
⚠ Luftventilationsslangen får inte anslutas till skorstenen över en spis eller eldstad.

⚠ Använd inte maskinen samtidigt som du använder värmeaggregat, såsom kol- eller gasspis. Luftflödet kan orsaka att det slår upp flammor från skorstenen.

Justerbara fötter

För att säkerställa att maskinen går tyst och vibrationsfritt, måste den stå på en plan yta och vara balanserad. Maskinens fyra fötter kan justeras. Balansera maskinen genom att justera fötterna.



1. Lossa fötterna för hand.
2. Justera fötterna tills produkten står jämnt och stadigt på golven.

ⓘ Använd inga verktyg för att lossa de justerbara fötterna, de kan skadas.

ⓘ Skruva aldrig ur de justerbara fötterna ur kåporna.

ⓘ Du kan få 2 plastdelar från en auktoriserad service med artikelnumret 2951620100. Dessa delar förhindrar att maskinen glider när den placeras på våta och hala underlag. Du kan montera delarna på de främre justerbara fötterna genom att placera och trycka fast dem på fotgrunden.

Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som är skyddat av en säkring för den effekt som anges i de tekniska specifikationerna. Vårt företag ska inte hållas ansvarigt för några skador som kan uppkomma när maskinen används utan jordning.

- Anslutningen skall efterleva nationell lagstiftning.
- Om det aktuella värdet på säkringen eller brytaren i huset är mindre än 16 Amp ska du be en behörig elektriker installera en säkring på 16 Amp.
- Strömsladdens kontakt måste vara lättillgänglig efter installationen.
- Spänningen och tillåtet säkringsskydd anges i avsnittet “Tekniska specifikationer”.
- Den angivna spänningen måste överensstämma med din strömkällas.
- Utför inga anslutningar via förlängningssladdar eller förgrenare.
- Huvudsäkringen och reglage måste ha en kontaktyta på minst 3 mm.

⚠ En skadad strömsladd måste bytas av kvalificerad elektriker.

⚠ Enheten får inte användas om den inte repareras. Det finns risk för elektriska stötar!

Första användningen

- För att göra produkten klar för användning ska du innan du tillkallar ett behörigt serviceombud säkerställa att dess placering och strömtillförselinstallation är korrekta. Om de inte är det ska du tillkalla en behörig elektriker för att få nödvändiga inställningar utförda.
- Se till att strömanslutningarna för produkten är i enlighet med anvisningarna som ges i relevanta kapitel i den här bruksanvisningen.

Avyttring av förpackningsmaterial

Förpackningsmaterial är farliga för barn. Förvara förpackningsmaterialen på en säker plats utom räckhåll för barn. Förpackningsmaterialen är tillverkade i återvinningsbara materiel. Avyttra dem på rätt sätt och sortera i enlighet med återvinningsregler. Kasta dem inte i hushållsavfallet.

Transport av maskinen

1. Koppla ur maskinen från strömkällan.
2. Ta bort utloppsslangen (om något) och skorstensanslutningar.
3. Töm ur vattnet helt ur maskinen före transport.

Göra sig av med maskinen

Avyttra den gamla enheten på ett miljöanpassat sätt.

Du kan kontakta vår lokala återförsäljare eller vattenverket i din kommun för att få information om hur du gör dig av med maskinen.

Innan du kastar maskinen ska du kapa strömslad dens kontakt och göra luckan obrukbar för att undvika att barn skadar sig.

3 Initiala föreberedelser för torkning

Saker att göra för att spara energi:

- Se till att produkten arbetar med full kapacitet men var noggrann så att den inte överskrids.
- Centrifugera tvätten på högsta varvtal före tumling. Då blir torktiden kortare och energiförbrukningen minskar.
- Se till att torka samma typer av tvätt tillsammans.
- Följ anvisningarna i bruksanvisningen för programval.
- Se till att det finns tillräckligt stort mellanrum fram och på baksidan av torktumlaren för luftcirkulation. Blockera inte grillen på produktens framsida.
- Öppna inte luckan på maskinen under torkningen om det inte är helt nödvändigt. Om du måste öppna luckan ska du vara försiktig så den inte står öppen för länge.
- Lägg inte i nya (våta) plagg under torkningen.
- Fibrer som avsöndras från tvätten under processen samlas i luckfiltret. Se till att du rengör filtren före eller efter varje torkning.
- På modeller med kondensor ska du se till att rengöra kondensorn regelbundet minst en gång i månaden eller efter var 30 e torkning.
- På modeller med ventil följer du reglerna för skortensanslutning i bruksanvisningen och observera skorstensrengöring.
- Vädra ur rummet ordentligt där torktumlaren står.
- För att spara energi på modeller med lampor ska du hålla luckan stängd om knappen På/Av trycks in när torktumlaren inte använd (om torktumlaren är aktiverad).

Kläder som lämpar sig för torktumling

Följ alltid anvisningarna på tvättetiketterna. Med den här torktumlaren torkar du endast tvätt som har en märkning som anger att det går att göra det.

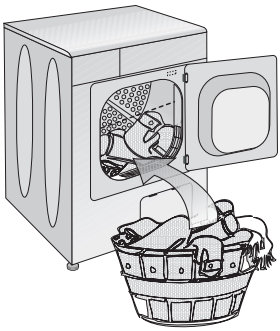
Kläder som lämpar sig för torktumling

- Tvätt med metalltillbehör, såsom bh, bälten och metallknappar kan skada maskinen.
- Torka inte material som ylle, silke och nylon, fintvätt och kläder med metalltillbehör, eller exempelvis sovsäckar eller liknande.
- Textilier i fint material och spetsar kan förstöras. Torka dem inte i torktumlaren!
- Torka inte textilier med hermetiska fibrer, såsom kuddar och täcken i torktumlaren.
- Textilier med skum eller gummi kan deformeras.
- Torka inte kläder med gummi i maskinen.
- Torka inte kläder som utsatts för bensin, olja, är antändliga eller explosiva i maskinen, även om de har tvättats innan.
- Endast våt tvätt eller tvätt med droppvatten får läggas i tumlaren.
- Plagg som rengörs eller tvättas med bensin/bränsleolja, lösningsmedel för torr tvätt och andra antändbara eller explosiva material, amt föremål som är kontaminerade eller nedfläckade med sådana material får inte torkas i maskinen, eftersom de kan utsönda antändbar eller explosiv ånga.
- Torka inte tvätt som har rengjorts med kemiska ämnen i torktumlaren.
- Torka inte kläder med gummi i maskinen.
- Plagg som är nedsmutsade av matolja, aceton, alkohol, bränsleolja, kerosen, fläckborttagningsmedel, terpentin, paraffin och paraffinborttagare måste tvättas med mycket tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.
- Plagg eller kuddar som innehåller skumgummi (latex), duschdraperi, vattenavvisande textilier, material med

gummiförstärkning och gummidynor får inte torkas i torktumlaren.
- Använd inte mjukmedel eller produkter som med mjukgörande effekt om inte annat rekommenderas av tillverkaren av mjukmedlet.
- Torka inte underkläder som innehåller metallförstärkningar i torktumlaren. Om de här metallförstärkningarna lossnar och går sönder under torkningen skadar de torktumlaren.

Förbereda tvätten för torkning
- Kontrollera alla plagg innan du lägger i dem i tumlaren för att se till att det inte finns några tändare, mynt, metallföremål, nålar etc i fickorna eller på någon del av dem.
- Mjukmedel och liknande produkter måste användas i enlighet med anvisningarna för tillverkaren av relevant produkt.
- All tvätt måste centrifugeras i högsta möjliga hastighet beroende på textiltyp.
- Tvätt kan bli missformad efter tvätt. Sortera din tvätt innan du placerar den i tumlaren.
- Sortera tvätten enligt tvättyp och tjocklek. Torka samma typ av tvätt tillsammans. E.g.: fintvätt som kökshanddukar och bordsdukar torkar snabbare än tjocka badhanddukar.

Rätt tvättvikt



⚠ Följ anvisningarna i programvalstabellen. Starta alltid programmet i enlighet med maximal lastkapacitet.

ⓘ Vi rekommenderar inte att du fyller på mer tvätt än vad som är tillåtet enligt figuren. Torkprestandan blir sämre om maskinen överbelastas. Dessutom kan maskinen och dina kläder skadas.

ⓘ Placera dina kläder löst i trumman så att de inte trasslar ihop sig.

ⓘ Stora kläder (exempelvis: lakan, örngott, stora handdukar) kan klumpa sig. Stoppa maskinen 1-2 gånger för att dela på dem.

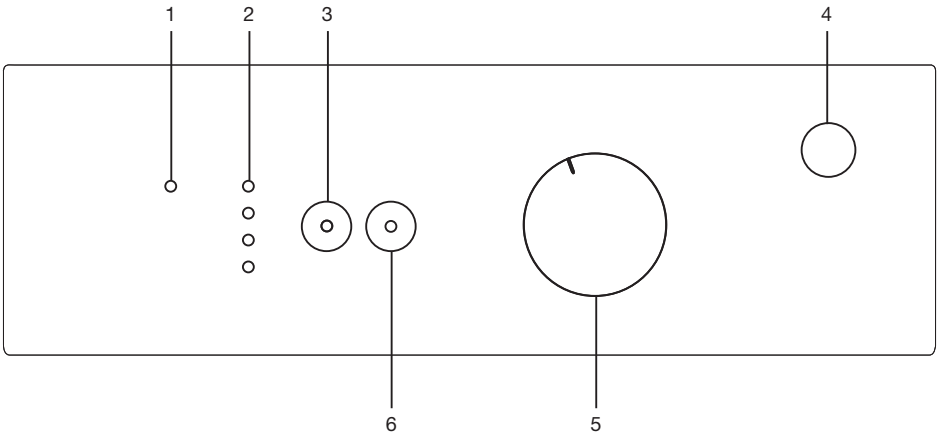
Följande vikter ges som exempel.

Hemmaartiklar	**Ungefärlig vikt (gr)**
Påslakan i bomull (dubbla)	1500
Påslakan i bomull (enkla)	1000
Lakan (dubbla)	500
Lakan (enkla)	350
Stor bordsduk	700
Liten duk	250
Tygservetter	100
Badhandduk	700
Handduk	350
Konfektion	**Ungefärlig vikt (gr)**
Blusar	150
Bomullskjortor	300
Skjortor	200
Bomullsklänningar	500
Klänningar	350
Jeans	700
Näsdukar (10 st)	100
T-Shirt	125

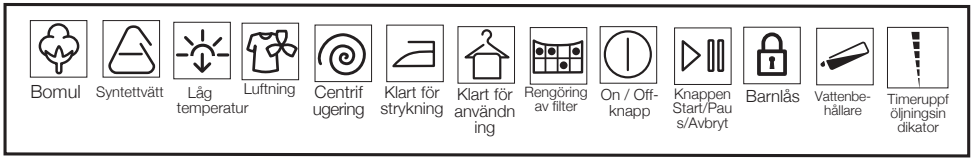
Påfyllning
- Öppna luckan.
- Placera tvätten luftigt i maskinen.
- Tryck in luckan för att stänga. Kontrollera att inga föremål sitter fast i dörren.

4 Välja ett program och använda maskinen

Kontrollpanel



1. Varningslampa för filterrengöring
Varningslamporna slås på när filtret är fullt.
2. Programuppföljningsindikator
Används för uppföljning av förloppet av aktuellt program.
3. Låg temperatur
Används för torkning i låga temperaturer.
4. On / Off-knapp
Används för att slå på och av maskinen.
5. Programvalsknapp
Används för att välja ett program.
6. Knappen Start/Paus/Avbryt
Används för att starta, pausa eller avbryta programmet.



Slå på maskinen

Du kan förbereda maskinen för programval genom att trycka på knappen On/Off.

ⓘ Genom att trycka på knappen “On/Off” är det inte säkert att du kan starta programmet. Tryck på knappen Start/Pause/Cancel så startar programmet.

Timerprogramval

Bestäm lämpligt program i tabellen nedan. Välj önskat program med timerprogramvalsknappen.

Extra torrt	Torka i hög temperatur enbart för bomull. Tjock tvätt och tvätt med flera lager (exempelvis: handdukar, linne, jeans) torkar på ett sätt som innebär att de inte behöver strykas innan de läggs i garderoben.
Klart för användning	Normal tvätt (exempelvis: handdukar, linne, jeans) torkar på ett sätt som innebär att de inte behöver strykas innan de läggs i garderoben.
Klart för strykning	Normal tvätt (Exempelvis skjortor, klänningar) torkas tillräckligt innan de stryks.

ⓘ För ytterligare information, se “Programvalstabell/tidsalternativtabell”

Huvudprogram

• Antiskrynkling

Ett 2-timmars antiskrynklingsprogram för att förhindra att tvätten skrynklas tig aktiveras om du inte tar ut tvätten efter att programmet har tagit slut. Det här programmet roterar tvätten i 60-sekundersintervall för att förhindra skrynkling.

• Luftning

Endast ventilation utförs under 10 minuter utan att blåsa ut varm luft. Du kan lufta dina kläder som har legat i en instängd miljö under lång tid, tack vare det här programmet för att ta bort dålig lukt.

• Timerprogram

Du kan välja timerprogrammen 10 min...60 min...80 min... för att uppnå slutlig torkningsnivå. Torka bommulstvätten i höga temperaturer och syntettvätt i lägre temperaturer beroende på tvättyp.

ⓘ Du måste trycka på knappen “Low temperature” för syntettvätt.

Program och förbrukningstabell

SV

Programtabell

Program	Vikt (kg)	Centrifugeringshastighet i tvättmaskin (rpm)	Ungefärlig återstående fuktnivå	Torktid (minuter)
Bomul/kulörtvätt				
Klart för användning	7	1000	% 60	130
		800	% 70	150
	3.5	1000	% 60	80-100
		800	% 70	100-130
Klart för strykning	7	1000	% 60	100
		800	% 70	100-130
	3.5	1000	% 60	60-80
		800	% 70	80
Syntettvätt				
Klart för användning	3.5	800	% 40	60
		600	% 50	60-80
	1.75	800	% 40	30-60
		600	% 50	30-60
Fintvätt				
Klart för användning	1.75	800	% 40	30

Värden för energiförbrukning

Program	Vikt (kg)	Centrifugeringshastighet i tvättmaskin (rpm)	Ungefärlig återstående fuktnivå	Energiförbrukning kWh
Bomull linne Klart för användning*	7	1000	% 60	4.20
Bomull Klart för strykning	7	1000	% 60	3.10
Strykfri syntet	3.5	800	% 40	1.30

* : Energimärkningsprogram (EN 61121:2012)
Alla värden som anges i tabellen har uppmätts enligt standarden EN 61121:2012. De här värdena kan avvika från tabellen beroende på tvättyp, centrifugeringshastighet, miljö och spänningsfluktuationer.

Hjälpfunktioner

Låg temperatur

Den här funktionen gör det möjligt att utföra torkningen i lägre temperaturer och därmed spara energi.
Varningsindikatorer tänds när du väljer funktionen.

ⓘ Du måste använda den här funktionen när du torkar syntet- eller fintvätt.

Varningsindikatorer

ⓘ Varningsindikatorerna kan skilja sig beroende på maskinens modell.

Rengöring av filter

En varningsindikator tänds för att påminna om att filtret behöver rengöras efter att programmet är slut.

ⓘ Om filtrets varningslampa lyser kontinuerligt, se "Förslag på lösningar för problem".

Starta programmet

1. Tryck på knappen Start/Pause/Cancel så startar programmet.
2. Knappen Start/Pause/Cancel tänds för att indikera att programmet har startat.

Timeruppföljningsindikator

En av lamporna är på så länge programmet körs och visar ungefärlig återstående tid.

ⓘ Lysdioderna på timerns uppföljningsindikator blinkar även när barnlåset är aktiverat.

ⓘ Om mer än en lysdiod tänds eller blinkar innebär det att det är något fel (se Möjliga lösningar på problem).

Ändra valen efter att programmet har startat

Du kan använda den här funktionen för att torka tvätten med ett annat program efter att maskinen har börjat köras.
Exempel:
Tryck ned "Start/Pause/Cancel" i omkring 3 sekunder för att välja "80" minuters program istället för "60" minuters program.
Välj programmet "80" genom att vrida på programvalsknappen.
Tryck på knappen Start/Pause/Cancel så startar programmet.

ⓘ Det programmet som först slås på även om programvalsknappen flyttas och ett annat programläge väljs under tiden maskinen går. Du måste avbryta det pågående programmet för att ändra torkprogram. (Se Avsluta programmet genom att avbryta)

Lägga till/ta bort tvätt i standbyläget.

För att lägga till eller ta ut tvätt efter starten av programmet;

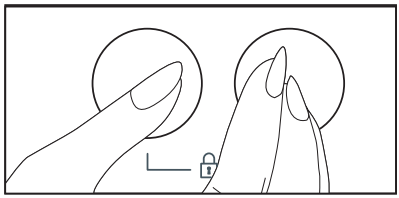
1. Tryck snabbt på knappen Start/Stop/Cancel för att växla till pausläge. Torkningsprocessen avbryts.
2. Öppna luckan i stoppläget och stäng den igen efter att du har lagt in eller tagit ut tvätt.
3. Tryck på knappen Start/Pause/Cancel så startar programmet.

ⓘ All tvätt som läggs in efter att torkningsprocessen har startat kan orsaka att kvarliggande kläder i maskinen blandas med våta kläder och resultatet kan bli att viss tvätt är fuktig efter att processen är klar.

ⓘ Tvätt kan läggas in eller tas ut under torkningsprocessen, men när processen avbryts kontinuerligt leder det till att programtid och energiförbrukning ökar. Vi rekommenderar därför att du lägger i tvätt innan torkningsprogrammet startar.

Barnlås

Det finns en barnlåsfunktion för att förhindra alla program från att avbrytas på grund av att knapparna trycks in när programmet är på. Luckan och alla knappar utom On/Off på panelen avaktiveras när barnlåset är aktivt.
För att aktivera barnlåset trycker du på Start/Pause/Cancel och "Low temperature" samtidigt i 3 sekunder.
För att starta ett nytt program efter att programmet är över eller för att avbryta programmet ska barnlåset avaktiveras. För att avaktivera barnlåset trycker du på samma knapp i 3 sek.



ⓘ Lysdioderna på timerns uppföljningsindikator blinkar även när barnlåset är aktiverat.

ⓘ Barnlåset avaktiveras när maskinen startas om genom att trycka på On/Off-knappen.

Avsluta programmet genom att avbryta

Programmet som väljs först kommer att hålla på även om positionen för programvalsknappen ändras. Ett nytt program kan väljas eller startas efter att programmet har avbrutits för att ändra program.
Så här avbryter du valt program;

- Tryck på knappen Start/Paus/Avbryt i omkring 3 sekunder. Lysdioderna "Filter cleaning" och "Water tank" samt "0" på programmets uppföljningsindikator tänds under den här perioden för att påminna.

⚠ När maskinens insida blir mycket varm om du avbryter ett program som pågår kommer ventilationsprogrammet att aktiveras för att kyla ned.

⚠ Om maskinen stoppas under något torkningsprogram, och om positionen för programvalsknappen ändras, hörs en ljudsignal (om funktionen “Cancel audio warning” (Avbryt ljudvarning) inte är vald).
Maskinen startar inte även om knappen “Start/ Pause/Cancel” (Start/Stopp/Avbryt) trycks ned, om inte programvalsknappen återgår till initialt program. Du måste avbryta det pausade programmet för att ändra torkprogram.

Avsluta ett program

Lysdioderna “Filter cleaning” och “Water tank” samt “0” på programmets uppföljningsindikator tänds under den här perioden för att påminna. Luckan kan öppnas och maskinen är klar för en andra cykel.
Tryck på knappen “On/Off” igen för att stänga av maskinen.

ⓘ Ett 2-timmars antiskrynklingsprogram för att förhindra att tvätten skrynklas aktiveras om du inte tar ut tvätten efter att programmet har tagit slut.

ⓘ Rengör filter efter varje torkning (se Filterrengöring).

ⓘ Töm vattenbehållaren efter varje torkning (se Vattenbehållare)

Tekniska data

SV

Höjd (justerbar)	85,0 cm
Bredd	59,5 cm
Djup	54 cm
Kapacitet (max)	7 kg
Vikt (netto)	31 kg
Spänning	Se etikett
Ingångsström	
Modellkod	

Etiketten är placerad bakom luckan.

5 Underhåll och rengöring

Luckfilter

Fibrer som avsöndras från tvätten under processen samlas i luckfiltret.

- Sådana fibrer bildas under slitage och tvätt.
- Rengör alltid filtret efter varje torkningsprocess.
- Du kan rengöra filter och filterområde med en dammsugare.

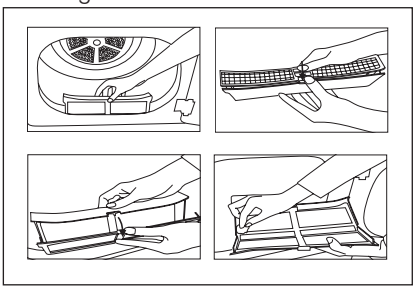


Bild 1

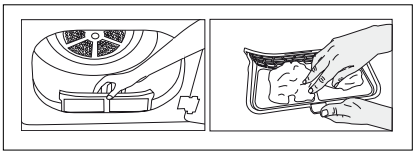


Bild 2

Så här rengör du filtret:

1. Ta ut skyddet.
2.a) Om produktens skyddsfilter kan öppnas så som visas i bild 1, tar du bort filtret genom att dra uppåt och öppna filtret.
2.b) Om produktens skyddsfilter är så som visas i bild 2, tar du bort filtret genom att dra det uppåt.
3. Rengör filtret och filterhållaren från fibrer och damm för hand eller med en mjuk trasa.
4. Stäng filtret och placera det på sin ursprungsplats igen.

- Filterytan kan sätta igen efter att du har använt maskinen en stund; om detta inträffar tvättar du filtret med vatten och torkar innan du använder det igen.

6 Förslag på lösningar av problem

Problem	Orsak	Förklaring/förslag
Torkningen tar mycket tid.	Luckfilter och filterfack kanske inte har rengjorts.	* Delar av filtret kan vara igensatt. Tvätta med vatten.
Tvätten är våt vid slutet av torkningen.	* Luckfilter och filterfack kanske inte har rengjorts. * Du kanske har fyllt på för mycket tvätt.	* Delar av filtret kan vara igensatt. Tvätta med vatten. *Fyll inte torktumlaren för mycket.
Maskinen slås inte på eller programmet startar inte. Maskinen aktiveras inte vid inställning.	* Den kanske inte har kopplats in. * Luckan kanske är öppen. * Program kanske inte har ställs in eller «Start/Pause/Cancel» kanske inte har tryckts in. * «Childproof lock» kan ha aktiverats. * Kondensorskyddet på modeller med en kondensor kanske inte är säkert stängd.	* Kontrollera att maskinen har kopplats in. * Se även till att luckan är riktigt stängd. * Se till att programmet har ställts in och att det inte är i pausläge. * Avaktivera barnlåset. * Kontrollera att kondensorns skydd och den röda luckan är ordentligt stängda.
Programmet har avbrutits utan orsak.	* Luckan kanske är öppen. * Elektriciteten kan slås av.	* Se även till att luckan är riktigt stängd. Tryck på knappen Start/Pause/Cancel så startar programmet.
Tvätten har krympt, eller förvridits.	* Ett program som är lämpligt för tvättyp har inte använts.	* Torka endast tvätten som är lämplig för torkning i maskinen efter att du har kontrollerat etiketterna på kläderna. * Välj ett program som har lämplig temperatur för tvättypen för att torka kläderna.
Trummans lampa tänds inte. (för modeller med lampa)	* Maskinen kanske inte har startat med knappen On/Off. * Glödlampan kan ha gått	* Kontrollera att maskinen är på. *Kalla på auktoriserad service för att byta glödlampan.
Lysdioden “Final / Anti-creasing” blinkar:	* 2-timmarsprogrammet för att förhindra tvätten från att skrynklas kan ha aktiverats.	*Stäng av maskinen och ta ut tvätten.
Lampan “Final / Anti-creasing” lyser.	* Programmet har kommit till slutet.	*Stäng av maskinen och ta ut tvätten.
Lampan «Drying» blinkar.	* Ett värmesensorfel har inträffat. Maskinen avslutar programmet utan värme.	* Stäng av maskinen och ta ut tvätten. Kalla på auktoriserad service.
Lampan “Filter cleaning” blinkar.	* Filtret kanske inte har rengjorts.	* Rengör luckfiltret.
Även för produkter utrustade med kondensor.		
Lampan “Water tank” lyser.	* Vattenbehållaren kan vara full. * Antiskrynklingsprogrammet kanske körs.	* Töm ur vattnet i vattentanken.
Indikatorn “Condenser cleaning” är tänd.	* Filtret/kondensorn kanske inte har rengjorts.	* Rengör filter i kondensor/filterfack under märkplåten.

⚠ Ring på auktoriserad service om problemet kvarstår.

Garanti
Vi ger 2 års reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel. Detta gäller från det dokumente
köpdatum. Garantin inkluderar reparation och försändelse.
Vid reparation insändas produkt till Garant Gruppen. Köpfakturan eller annan dokumentation
köpdatum måsta bifogas.

Garantin gäller inte vid:
• Fel och skador, som inte beror på fabrikations- eller materialfel.
• Om en ej yrkesutbildad har reparerat maskinen.
• När säkerhetsanvisningarna inte har följts.
• När installationsanvisningarna inte har följts.

Transportskador
Eventuella transportskador måsta anmälas omedelbart, och senast 24 timmar efter att varan är
Annars kan kundens krav avvisas. En transportskada som fastställas vid återförsäljarens lever
kunden, är en sak mellan kund och återförsäljare. Om kunden själv arrangerar transporten, för
leverantören sig inte vid ev. transportskador.

Omotiverade servicebesök
Om du tillkallar en servicetekniker, och det visar sig att du själv kunde ha rättat till felet geno
följa anvisningarna i bruksanvisningen eller genom att byta en trasig säkring i säkringsskåpet,
du att betala för besöket, eftersom garantin ENDAST täcker tillverkningsfel.

Företagsköp
Företagsköp, är köp av produkter, som inte används i privat hushåll, men används till företag
företagsliknande syfte (restaurang, lunchrum etc.), eller används till uthyrning eller annan anv
som inkluderar flera personer. I samband med företagsköp ges INGEN garanti, då produkten
avsedd för vanligt hushållsbruk.

Service

GarantGruppen AB
Bangårdsgatan 6
582 77 Linköping

Tlf.: 013 15 45 10

Fax: 013 15 45 07